

BEST OF SCHAFFHAUSEN 2022/23



Tipps & Trends

Ausgeh- und Kulinariktipps
Privatklinik Belair News
Bezauberndstes Gesicht der Region
Geschichte rund um den Munot



Gastregion Unterengadin-Scuol

WILLKOMMEN AUF DER SCHÖNSTEN STROMFAHRT EUROPAS.



Willkommen an Bord, ihr kleinen Kapitäne und grosse Matrosen!



Ein Juwel: Stein am Rhein mit Burg Hohenklingen!



Halbinsel Hörli: Ein Geheimtipp für Kunst- und Literaturfreunde!



Reif für die Insel? Unser Tipp: UNESCO- Welterbe Insel Reichenau.



Konstanz: Kultur, Shopping, Restaurants - entdecken Sie die Konzilstadt.



Spektakuläre Brückendurchfahrt bei Diessenhofen.



Auf zur Weindegustation mit Geschichte, auf zum Kaiser auf dem Arenenberg.



Der Seerhein, ein Vogelparadies von internationaler Bedeutung.



Am Ziel: Kreuzlingen-Hafen, hier wartet das Familienparadies Seeburg-Park.



Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein AG

Freier Platz 8 • CH-8200 Schaffhausen • T +41 52 634 08 88 • info@urh.ch • urh.ch



EDITORIAL

Für Sie getestet

Liebe Leserinnen und Leser

Die Lust, Neues zu entdecken und Spannendes zu erleben ist nach zweieinhalb Jahren Pandemie so gross wie nie. Unser Best of Schaffhausen 2022/23 präsentiert sich mit Tipps, Trends und Empfehlungen zu den diversesten Bereichen des täglichen Lebens. Lassen Sie sich inspirieren und animieren!

Wir haben für Sie nicht nur die regionale Gastronomie getestet, sondern uns auch mit den regionalen Handwerkerkünsten auseinandergesetzt. Unsere Berichte listen eine Reihe wertvoller Empfehlungen auf. Erfahrungen teilen heisst Horizonte erweitern – wagen Sie es auch!

Die Schweiz bietet eine wunderbare Auswahl an sehens- und erlebenswerten Gegenden. In diesem Jahr besuchten wir erstmals das Unterengadin, unsere Gastregion 2022/23. Dank des Vereina-Tunnels mit Autoverlad ist das Unterengadin auch im Winter rasch und sicher erreichbar. Zentrum des Unterengadins ist Scuol (Schuls). Mit dem Erlebnis- und Gesundheitsbad „Bogn Engiadina Scuol“ und dem ersten „Römisch-Irischen Bad“ der Schweiz hat sich Scuol zu einer der bedeutendsten Ferien-, Wellness- und Gesundheitsdestinationen entwickelt.

Zum Thema Gesundheit bieten wir Ihnen ausserdem einen Einblick in die Privatklinik Belair auf der Breite in Schaffhausen. Direktorin Corina Müller-Rohr informiert über News und Pläne der Privatklinik, drei Fachärztinnen geben Auskunft zu ihren persönlichen Fachgebieten.

Über seine frisch getätigten Studienreisen informiert Sie der Reiseexperte Jonas Sulzberger.

Natürlich haben auch in dieser Ausgabe spannende Interviews mit Persönlichkeiten aus der Region ihren Platz.

Und last but not least präsentieren wir Ihnen auch in BoSH 2022/23 wieder unseren beliebten Wettbewerb „Bezauberndstes Gesicht des Jahres“. Wer ergattert sich in diesem Jahr die Krone? Fiebern Sie mit!

Gute Unterhaltung bei der Lektüre von Best of Schaffhausen 2022/23 wünscht Ihnen

Ota Danek
Herausgeber

Genuss & Entspannung



Hotel Belvedere



Boutique-Hotel GuardaVal



Hotel Belvoir

Lernen Sie die Erlebniswelt
Unterengadin kennen und
profitieren Sie vom einzigartigen
Angebot der

BELVEDERE HOTEL FAMILIE
in Scuol.

www.belvedere-hotelfamilie.ch



42

Walter Vogelsanger



49

Marion Fringer



38

Andrea Imthurn



13

Markus Schlegel



25

Daniela Züblin

Inhaltsverzeichnis

- 2** **Schönste Stromfahrt Europas**
Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein AG
- 7** **Corina Müller- Rohr**
Privatlinik Belair News
- 13** **Markus Schlegel**
Veranstalter mit Leib und Seele
- 20** **Karola Lüthi**
Munotwächterin
- 25** **Daniela Züblin**
Im Dienste körperlich und geistig beeinträchtigter Menschen
- 27** **Top Ausgeh- und Kulinariktipp**
Regionale Empfehlungen
- 34** **So erlebten wir unseren schönsten Tag**
Cony und Pascal Pletscher



Ota Danek



Gabriele Graf



Dieter Frey



Renate Danek

Impressum:

BEST OF SCHAFFHAUSEN

SRS-Verlag GmbH,
Postfach 72, 8240 Thayngen

Sekretariat:

Tel. +41 (0)79 217 69 50
bestofsh@bluewin.ch
www.srs-verlag.ch

Erscheint jährlich
Nachbestellpreis: Fr. 10.–

SRS-Verlag

Herausgeber: Ota Danek

Redaktionelle

Mitarbeit: Gabriele Graf, Renate Danek,
SRS-Team

Layout/Satz: Dieter Frey
highscan GmbH, Thayngen
www.highscan.ch

Fotos: SRS-Team

Titelbild copyright by Bruno Sternegg



34

Cony und Pascal Pletscher



20

Karola Lüthi



46

Jonas Sulzberger



7

Corina Müller-Rohr

38 **Andrea Imthurn**
Innovative Brauerei Falken

41 **Walter Vogelsanger**
Im Fokus

46 **Jonas Sulzberger**
Reisetipps

49 **Marion Fringer**
Mehr als die Gattin von...

53 **Gastregion Unterengadin**
Mit Hoteltyps

61 **Bezauberndstes Gesicht**
Gesucht wird das bezauberndste Gesicht der
Region 2022

82 **Branchenregister**
Von A bis Z



53

Gastregion Unterengadin

clean & fair Umzugsreinigungen



Sauberfrau trifft Allzweckreiniger



Wir erleichtern Ihnen den Umzug, indem wir für Sie die Reinigung Ihres Objektes übernehmen. Durch diese Entlastung können Sie sich voll und ganz Ihrem neuen Zuhause widmen und für einmal Andere die Arbeit machen lassen!

DONAG
Wohnungs + Gebäudereinigungen
Wallenrütistrasse 10
8234 Stetten



35 Jahre
Qualität

Privatklinik Belair



«Die Privatklinik Belair möchte sich mit der Unterstützung der Stadt Schaffhausen zu einem Gesundheitszentrum entwickeln.»

Corina Müller-Rohr (52) Direktorin Privatklinik Belair Schaffhausen

Seit dem 1. Oktober 2019 gehört die Privatklinik Belair zum Swiss Medical Network, einer Spitalgruppe mit Kliniken und ambulanten Zentren in der ganzen Schweiz. Die Gesundheit und das Wohlbefinden der Patientinnen und Patienten steht in der Privatklinik Belair im Zentrum der Aufmerksamkeit. Die Privatklinik betreibt aktuell 28 Betten und beschäftigt rund 100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Sie betreuen alle Patientinnen und Patienten mit der gleichen zuvorkommenden und persönlichen Art und sorgen mit individuellem Service für einen angenehmen Aufenthalt. Ob allgemein, halbprivat oder privat versichert: In der Privatklinik Belair ist die Gesundheit ein kostbares Gut, das allen am Herzen liegt.

BoSH: Corina Müller-Rohr, Sie sind seit dem 1. Oktober 2019 Direktorin der Privatklinik Belair Schaffhausen. Welche zukünftigen Ziele verfolgen Sie mit der Privatklinik?

Corina Müller-Rohr: «Damit die Privatklinik Belair auch in Zukunft erfolgreich ihren kantonalen Leistungsauftrag erfüllen und ihren Patientinnen und Patienten eine qualitativ hochstehende Betreuung und ein noch breiteres Spektrum an Fachgebieten anbieten kann, sind für die Zukunft ein Ausbau und eine Erweiterung der bestehenden Gebäude geplant. Die Vordere Breite nimmt als attraktives Wohngebiet und Ort für Bildung, Freizeit und Erholung eine bedeutende Stellung im Stadtgefüge ein. Darüber hinaus besitzt sie aufgrund der Nähe zur Altstadt und den freien Flächen grosses Potenzial zur baulichen Weiterentwicklung. Die Privatklinik Belair möchte sich mit der Unterstützung der Stadt Schaffhausen zu einem Gesundheitszentrum entwickeln und somit einen wesentlichen Beitrag zur Steigerung der Attraktivität der Vorderen Brei-

te und der Region Schaffhausen leisten.»

Im letzten Jahr konnte der neu konzipierte, topmoderne Aufwachsraum mit integrierter Tagesklinik eröffnet werden. Ebenso feierten die beiden Praxen «Orthopädie Belair» und «Chirurgie Imhof» im Nebengebäude der Privatklinik ihre Eröffnung. Wie gestaltet sich die Zusammenarbeit unter den drei Ärztinnen?

«Die drei Ärztinnen Dr. med. Adrienne Imhof, Dr. med. Viviane Centmaier und Dr. med. Alexa Schmied arbeiten eigenständig und nutzen die Infrastruktur der Privatklinik Belair. Durch die neugeschaffene direkte Lage des Pavillons nebenan ist eine starke Zusammenarbeit gewährleistet. Zudem sind sie auch im Ärztegremium der Privatklinik Belair vertreten. Für Notfälle ist Dr. med. Adrienne Imhof die Ansprechperson.»

Derzeit gehören der Privatklinik Belair 45 Ärztinnen und Ärzte an. Welche baulichen Massnahmen sind ge-

plant, um den erhöhten Ansprüchen gerecht zu werden?

«Mit der grösseren Anzahl von operativen Eingriffen, mit der Veränderung der Prozesse im Operationssaal und mit den veränderten Ansprüchen der Patienten in der Nachbehandlung von ambulanten Eingriffen benötigt die Privatklinik ein neues Raumkonzept. Ambulante Operationssäle und besondere Aufwachsräume müssen in die jetzigen Räumlichkeiten integriert werden. Ebenso werden mit dem Umbau neue Praxen für Fachärzte geplant, damit das medizinische Angebot in der Privatklinik erweitert werden kann. Da zusätzliche Patientenzimmer benötigt werden, müssen die Patientenzimmer auf dem jetzigen Operationstrakt ausgebaut werden. Die Privatklinik muss einem erhöhten Patientenstrom und mehr Begleitpersonen gerecht werden, aufgrund dessen das Bistro in der jetzigen Form vergrössert und das Angebot ausgebaut wird. Dazu strebt die Privatklinik einen Klinikneubau in Form eines öffentlich zugänglichen Bistros an.»

Medizin heute mit:



**Dr. med. Adrienne
Imhof**



**Dr. med. Alexa
Schmied**



**Dr. med. Viviane
Centmaier**

Seit Juni 2021 ist der Pavillon der Privatklinik Belair Schaffhausen in Betrieb. Dort praktizieren aktuell drei Ärztinnen in zwei Fachgebieten.

Dr. med. Adrienne Imhof, eMBA HSG, ist Fachärztin für Chirurgie mit Schwerpunkt Viszeralchirurgie und Coloproctology. Bevor Dr. Imhof vor einem Jahr die Praxis in der Privatklinik eröffnete, war sie fünf Jahre Chefärztin Chirurgie und Orthopädie an den Spitälern Schaffhausen.

Dr. med. Alexa Schmied ist Fachärztin für

Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates. Sie war von 2011 bis 2021 Oberärztin für Orthopädie und Traumatologie am Kantonsspital Winterthur.

Dr. med. Viviane Centmaier-Molnar ist Fachärztin für Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates, speziell Sportmedizin (SEMS), und u.a. seit 2013 Teamärztin/Leiterin MedicalTeam Schweizerische Frauen-Fussball-Nationalmannschaft (FNT-A).



ihre gesundheit
ist uns WERTVOLL

BELAIR
Privatlinik



SWISS MEDICAL NETWORK MEMBER

Rietstrasse 30 · CH-8200 Schaffhausen
+41 52 632 19 00 · www.belair.ch



Thema: Gallenoperation

Dr. med. Adrienne Imhof, eMBA HSG
Fachärztin für Chirurgie, Mitglied FMH
speziell Viszeralchirurgie
Coloproctology EBSQ
speziell Allgemeinchirurgie und Traumatologie

BoSH: Frau Dr. Imhof, welche Erkrankungen werden bei Ihnen behandelt?

Dr. Adrienne Imhof: «Viszeralchirurgie ist die Chirurgie der Verdauungs- und Bauchorgane. Die Proktologie ist ein medizinisches Teilgebiet, das sich mit den Erkrankungen des Enddarms, also genauer des Mastdarms und des Analkanals beschäftigt. Die Koloproktologie befasst sich zusätzlich mit Erkrankungen des Mastdarms, des Kolons. Ich behandle Krankheiten wie Gallensteinleiden, Leistenbrüche, Darmentzündungen, Hämorrhoiden, Beckenbodensenkung und den Darmkrebs.»

Welche alternativen Behandlungsmöglichkeiten stehen heute zur Verfügung?

«Chirurgie heisst nicht nur operieren. Natürlich gibt es Fälle, wo die Operation zwingend ist. Sehr viele Krankheiten jedoch werden konservativ behandelt. Die allermeisten Krankheiten aus meinem Fachgebiet werden interdisziplinär angegangen.»

Wann wird welche Möglichkeit gewählt?

«Man muss immer die am wenigsten invasive und belastende Therapie wählen. Manchmal kann das auch die Operation sein.»

Wie treffen Sie jeweils den Entscheid über die Art der Behandlung?

«Wenn man eine Operation empfiehlt, muss diese einen klaren Benefit für den Patienten bedeuten. Man darf die Operation nur durchführen, wenn sie der betroffenen Person einen messbaren Erfolg bringt. Der Benefit muss in einem zumutbaren Verhältnis zum Risiko stehen.»

Können Sie uns aufzeigen, wie beispielsweise eine Gallenoperation abläuft?

«Der Patient trifft am Tag der Operation zwei Stunden vorher ein und wird für die OP vorbereitet. Das Narkoseteam beginnt mit der Narkoseeinleitung. In Narkose kommt der Patient in den OP-Saal, wo er im Operationsbereich desinfiziert und mit sterilen Tüchern abgedeckt wird. Über den Bauchnabel wird die Bauchhöhle mit CO₂ aufgefüllt und aufgebläht, sodass wir mit der Kamera die Gallenblase aufsuchen können und mit insgesamt drei bis vier Schnitten diese aus dem Leberbett lösen können. Die Gallenblase wird über den Bauchnabel entfernt und zur mikroskopischen Untersuchung abgegeben. Die Kamera

wird entfernt, die Wunden verschlossen. Der Patient wird aus der Narkose geweckt und kann im Anschluss im Aufwachzimmer ausschlafen. In der Regel erfordert diese Operation einen zweitägigen Klinikaufenthalt. Nach 10 bis 21 Tagen ist der Patient, je nach körperlicher Belastung, wieder arbeitsfähig.»

Wie gross ist das Risiko bei dieser Operation?

«Die Gallenblasenoperation ist eine hochgradig standardisierte Operation, entsprechend ist das Risiko, Komplikationen zu erleiden im Allgemeinen sehr gering. Das Risiko ist abhängig von der OP selber, vom Zeitpunkt der Operation, davon, ob Notfall oder geplant. Im Weiteren spielen für das Risiko die Vorerkrankungen des Patienten eine Rolle.»

Wie viele Gallenoperationen führen Sie im Jahr durch?

«Gallenoperationen zwischen 80 und 100. Am häufigsten führe ich Leistenbruchoperationen durch, da sind es jährlich rund 120.»

Tätigkeitsschwerpunkte

Gesamtes Spektrum der Viszeralchirurgie mit der entsprechenden Diagnostik und Therapie von

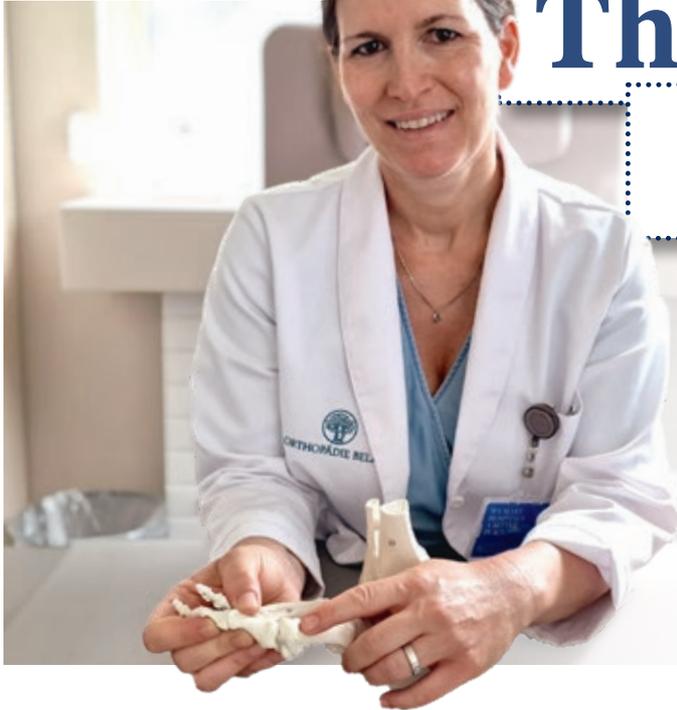
- Entzündlichen Erkrankungen des Magendarmtraktes, z.B. akute Dickdarmentzündungen, chronische Entzündungen des Dickdarmes (M. Crohn, Colitis ulcerosa)
- Krebserkrankungen des Darmes und des Mastdarms
- Erkrankungen der Bauchdecke, hierzu gehören Leisten- und Nabelbrüche, Narbenbrüche, aber auch Zwerchfellbrüche
- Gallensteinleiden

Gesamtes Spektrum der Koloproctologie

- Erkrankungen des Beckenbodens und Behandlung der Beckenbodenschwäche
- Erkrankungen des Mastdarms und des Analkanals (Hämorrhoiden, Fistelerkrankungen, entzündliche Erkrankungen)
- Therapie der Stuhlinkontinenz

Allgemein- und Unfallchirurgie

- Krampfadern
- «kleine» Handchirurgie
- Chirurgie von Hauttumoren
- Konservative Unfallchirurgie



Thema: Hallus valgus

Dr. med. Viviane Centmaier

*Fachärztin für Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates
Speziell Sportmedizin (SEMS)*

BoSH: Frau Dr. Centmaier, was ist ein Hallux valgus?

Dr. Viviane Centmaier: «Hallux ist der lateinische Ausdruck für Grosszehen. Spricht man vom Hallux valgus, so ist eine Fehlstellung der Grosszehen gemeint im Sinne einer Abknickung nach aussen, weg von der Körpermitte. Die Grosszehen haben eine entscheidende Funktion zur Stabilisierung des Fusses in der Abrollbewegung. Die Hallux-valgus-Fehlstellung führt somit zu einer Beeinträchtigung der Biomechanik des Fusses und damit zu einer Druckumverteilung im Bereich des Vorfussballens weg von der Grosszehen hin zu den Mittelfussknochen der Kleinzehen. Längerfristig kann dies zu starken Beschwerden führen.»

Was sind die Gründe für die Entstehung eines Hallux valgus?

«Der Fuss ist ein grossartiges Konstrukt der Natur. Er ist wie eine dynamische Feder aufgebaut mit einem Längsgewölbe von Ferse zu Zehen sowie einem Quergewölbe im Vorfussballen von der Grosszehen zur fünften Kleinzehen. Hauptgrund für die Hallux-valgus-Entstehung ist die Absenkung des Quergewölbes und somit Verbreiterung des (Vor-)Fusses, ein sogenannter Spreizfuss entsteht. Gut 2/3 aller Patienten mit Hallux valgus haben ebenfalls betroffene Familienmitglieder, dennoch ist die Hallux-valgus-Entstehung nicht ausschliesslich erblich bedingt. Auch andere Faktoren wie die Beschaffenheit des Bindegewebes oder eine Knick-Senkfuss-Fehlstellung spielen eine Rolle.»

Welches sind die Symptome eines Hallux valgus?

«Beim Hallux valgus verschiebt sich der erste Mittelfussknochen durch Absenkung des Quergewölbes allmählich nach aussen in Richtung des anderen Fusses, somit wird der Vorfuss breiter, und ein Ballen fussinnenseitig wölbt sich vor. Der grosse Zeh wird aber durch Beuge- und Strecksehne „an Ort und Stelle“ gehalten, und es scheint so, als würde sich die Grosszehen zu den Kleinzehen biegen.

Ein Hallux valgus kann Schmerzen bereiten, muss aber nicht, selbst wenn die Fehlstellung sehr ausgeprägt ist. Schmerzen können am vorgewölbten Ballen fussinnenseitig, im Grosszehengrundgelenk selbst und an der Unterseite des Vorfussballens auftreten. Die Verformung kann auch Nerven am grossen Zeh schädigen und dort zu Taubheit führen. Oft bildet sich verdickte Hornhaut an der Fusssohle. Zudem wird der grosse Zeh unbeweglicher. Es können sich auch Hammer- oder Krallenzehen entwickeln. Dabei beugen sich die Kleinzehen nach oben oder drücken aneinander. An den betroffenen Zehen bilden sich oft schmerzhafte Hühneraugen.»

Was für Möglichkeiten bestehen, damit nicht operiert werden muss?

«Welche Behandlung die Optimale ist, wird individuell festgelegt und hängt unter anderem von den Beschwerden, dem Ausmass der Verformung und von Begleiterkrankungen wie Rheuma, Diabetes mellitus (Zuckerkrankheit) oder Gefässerkrankungen ab. Um die Beschwerden zu lindern,

stehen verschiedene konservative Behandlungen zur Verfügung wie Schienen, welche die Grosszehen «zurückbiegen», geeignetes Schuhwerk, nach Mass angefertigte Einlagen, Polsterungen, Physiotherapie (Krankengymnastik) oder Schmerzmittel. Alle konservativen Behandlungen haben aber eines gemeinsam: Es sind lediglich schmerzlindernde Massnahmen. Nur durch die Operation kann die Fehlstellung korrigiert werden.»

Wie sieht ein operativer Eingriff aus?

«Nach ausführlichem Gespräch und allen Abklärungen steht gegebenenfalls der gemeinsame Entscheid zu einer operativen Korrektur der Hallux-valgus-Fehlstellung fest. Ich sehe die Patientin/den Patienten in der Regel eine bis zwei Wochen vor der Operation nochmals, um zwischenzeitlich aufgetretene offene Fragen zu klären und sie/ihn über die genaue Operationstechnik aufzuklären. Mögliche Risiken und Komplikationen werden besprochen und nach Vorstellung bei den Narkoseärzten über eine Teil- oder Vollnarkose entschieden. Eine schriftliche Einwilligung zur Operation ist zwingend notwendig.

Bei der Operation wird der erste Mittelfussknochen und häufig auch das Grundglied der Grosszehen durchtrennt und so verschoben, dass der Zeh wieder geradesteht. Die Formveränderung des Knochens wird mit Schrauben fixiert. Oft sind auch zusätzliche Korrekturen an Sehnen und der Gelenkkapsel notwendig. Eventuell sind gleichzeitige Korrekturen von Kleinzehen vorgesehen. Nach der Operation wird ein spezieller, stabilisierender Verband angelegt. Der Eingriff dauert zwischen 30 und 75 Minuten inklusive Kleinzehenkorrektur. Meist bleibt man für einige Tage im Spital. Der Eingriff kann aber auch ambulant erfolgen, meist aber nur, wenn lediglich Hammer- oder Krallenzehen korrigiert werden ohne Hallux valgus.»

Was passiert nach dem Eingriff?

«Nach der Operation ist sofort die Vollbelastung im speziellen Schuh erlaubt. Der Fuss sollte aber regelmässig hochgelagert und gekühlt werden. Nach zwei Wochen erfolgt beim Hausarzt die Fadenentfernung. Die anschliessende Physiotherapie beinhaltet anfänglich Lymphdrainage/Ab-schwellung. Der Spezialschuh ist sechs Wochen zu tragen. Danach erfolgt eine Kontrolle mit Röntgen bei mir in der Sprechstunde. Bei regulärem Verlauf können ab dann die Gangschulung ohne Schuh und ein muskuläres Aufbautraining mit der Physiotherapie starten. Insgesamt dauert die Rehabilitation drei bis vier Monate.»

Wie lange ist man arbeitsunfähig?

«Bei sitzendem Beruf drei bis sechs Wochen, bei stehendem/körperlich schwer arbeitendem Beruf zehn bis zwölf Wochen.»

Tätigkeitsschwerpunkte

Behandlung von (Sport-)Verletzungen oder Erkrankungen am Fuss-/Sprunggelenk und Kniegelenk

- *Gesamtes Spektrum der rekonstruktiven Fuss- und Sprunggelenkchirurgie (offene und arthroskopische Technik)*
- *Primäre Knie-Teilprothesen und Totalprothesen (individuelle Planung vor Operation mit 3D-Modell des Kniegelenkes anhand der radiologischen Daten)*
- *Arthroskopische Knieoperationen bei Meniskus- oder Kreuzbandverletzungen*
- *Breites Spektrum an konservativen Therapien bei Fuss- und Kniegelenksbeschwerden*
- *ACP Therapie (Eigenbluttherapie) zur Behandlung z.B. von Arthrosebeschwerden und Sportverletzungen*
- *Sonographische Diagnostik und Therapie am Bewegungsapparat*



Thema: Rotatoren- manschetten- läsion

Dr. med. Alexa Schmied
Fachärztin für Orthopädische Chirurgie
und Traumatologie des Bewegungsapparates

BoSH: Frau Dr. Schmied, was ist eine Rotatorenmanschettenläsion?

Dr. Alexa Schmied: «Als Rotatorenmanschettenruptur wird die Ruptur (Riss) eines oder mehrerer Sehnen der Rotatorenmanschette bezeichnet. Die Läsion (Schädigung) kann traumatische (unfallbedingte) oder, wie in den überwiegenden Fällen, degenerative (verschleissbedingte) Ursachen haben.»

Was ist die Rotatorenmanschette?

«Die Rotatorenmanschette ist eine Muskelgruppe, die eng um das Schultergelenk gelegen ist. Sie besteht aus vier Muskeln. Die Aufgaben dieser Muskeln sind das Stabilisieren der Schulter, das Heben des Armes und das Drehen = Rotieren des Armes.»

Welches sind die Auslöser einer Rotatorenmanschettenläsion?

«Langsame Abnutzung oder seltener eine akute Verletzung. Ursachen einer langsamen Abnutzung der Rotatorenmanschette sind teils Überlastung wie z.B. bei Überkopf-Arbeiten oder Überkopf-Sportarten, knöchernen Gegebenheiten der Schulter, altersbedingte und genetische Faktoren.»

Ab welchem Alter tritt die Erkrankung auf?

«Diese nimmt mit dem Alter zu: 11 Prozent bei 40- bis 49-Jährigen, 33 Prozent bei 50- bis 59-Jährigen, 55 Prozent bei 60- bis 69-Jährigen und bis zu 70 Prozent bei 70- bis 79-Jährigen.»

Wie stellen Sie die Diagnose einer Rotatorenmanschettenläsion?

«Neben den klinischen Tests können oft bereits schon der Ultraschall den Riss einer der Sehnen der Rotatorenmanschette zeigen. Der endgültige Nachweis gelingt mittels MRT, welches bei Bedarf zusätzlich veranlasst wird. Dabei kann es bei bestimmten Fragestellungen sinnvoll sein, durch den Radiologen ein Kontrastmittel in das Gelenk zu applizieren, wobei dann der Riss der Sehne und andere Begleitdiagnosen besser ersichtlich werden.»

Mit welchen Therapien behandeln Sie die Erkrankung/Verletzung?

«Konservative Therapien sind schmerz- und entzündungshemmende Medikamente, physikalische Therapie, Elektrotherapie, Akupunktur usw. oder auch Medikamente wie Kortison oder Eigenblut, welches in die umliegende Gewebeschicht (Bursa) gespritzt wird. Ist eine Operation nötig, können in der Regel Risse an der Rotatorenmanschette heutzutage arthroskopisch (Schlüssellochchirurgie) versorgt werden. Hierbei wird die ausgerissene Sehne mittels Ankern und Fäden

an den Knochen des Oberarmkopfes zurückbefestigt, und diese kann dort im Lauf einiger Wochen wieder einheilen. Die Ergebnisse nach Rotatorenmanschettennähten sind in den meisten Fällen gut bis sehr gut, und der Grossteil der Patienten profitiert langfristig von derartigen Eingriffen mit einer deutlichen Verbesserung der Funktion und einer Schmerzreduktion.»

Was bedeutet eine Rotatorenmanschetten-Rekonstruktion für den Patienten?

«Der Eintritt in die Klinik erfolgt in der Regel am OP-Tag. In Vollnarkose wird in rund 1 bis 1,5 Stunden der arthroskopische Eingriff durchgeführt. Danach verbringt der Patient zwei bis vier Nächte nach der OP im Spital. Je nach Verletzungsausmass wird das Tragen einer Schulterorthese für die Dauer von rund sechs Wochen empfohlen. Es folgt der Beginn der Mobilisation der Schulter unter Anleitung des Physiotherapeuten. Anschliessend wird mit dem Belastungsaufbau weitergefahren.»

Welche Erfolgsquote verzeichnet die Operation?

«Das Ergebnis ist abhängig vom Verletzungsmass und der Sehnenqualität. Die Erfolgsquoten liegen bei 85 Prozent und sind gut bis exzellent mit signifikanter Verbesserung von Schmerzen und Funktion.»

Tätigkeitsschwerpunkte

Spezialisierung auf die Behandlung von Verletzungen und Erkrankungen von Schulter, Ellenbogen und Hüftgelenk

- Arthroskopische Chirurgie der Schulter und des Ellbogens
- Rotatorenmanschetten Rekonstruktionen
- Operationen bei Instabilität
- Schultergelenkersatz (Prothetik anatomisch und Invers)
- Primäre Prothetik und Revisionschirurgie der Hüfte in minimalinvasiver Technik
- Konservative Therapien von Schulter-, Ellbogen- und Hüftgelenkserkrankungen
- ACP Therapie (Eigenbluttherapie) zur Behandlung von Arthrosebeschwerden und Sportverletzungen
- Sonographische Diagnostik und Therapie am Bewegungsapparat

Teppich-Huus Breiti AG

Teppiche | Parkette | Bodenbeläge



Seit über dreizehn Jahren präsentiert sich das Teppich-Huus Breiti am neuen Standort in der Mühletalstrasse 261. Auf 200 m² Ausstellungs-/Verkaufsfläche bietet René Benois mit seinem aufgestellten Fachteam von insgesamt neun gelernten Boden-Parkettlegern, Schreincrn und Zimmerleuten sowie drei Lehrlingen in Ausbildung seiner Kundschaft alles rund um den Boden. Neuste Innovationen an Parkettideen direkt vom europäischen Hersteller stehen zur Auswahl.

Teppich-Huus Breiti AG
Mühletalstrasse 261
8200 Schaffhausen
Tel. 052 625 11 71

Öffnungszeiten:
Montag: 13.30 – 18.00 Uhr
Dienstag – Freitag: 09.00 – 12.00 Uhr
 13.30 – 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 – 12.00 Uhr

Allianz 

Mut heisst machen

Ihre Generalagentur in Schaffhausen ist an Ihrer Seite.
 Mit passenden Versicherungslösungen aus einer Hand.



Gerhard Brägger
058 357 11 31



Sergio Corbisiero
058 357 11 33



Harald Klaus
052 649 29 17



Martin Möckli
058 357 11 32



Daniel Nungesser
058 357 11 44



Christopher Bühler
058 357 11 37



David Walter
052 685 24 24



Mike Bechtel
058 357 11 46



Fabio Lucente
058 357 11 36



Luca Mastronardi
058 357 11 35



Nikola Tadic
058 357 11 45



Meriton Ibishi
058 357 11 24



Rolf Müller
058 357 11 01

Generalagentur Rolf Müller
 Schützengraben 24 | 8200 Schaffhausen
ALLIANZ.CH/ROLF.MUELLER



Markus Schlegel

*Veranstalter mit
Leib und Seele*

«Das Festival haben wir nun auf zwei Tage ausgedehnt.»

Seit 2018 organisiert Markus Schlegel (57) das Rock & Metal-Festival „Rock the Rhy“ in Dörflingen. Trotz Corona konnte die Veranstaltung unterbrochungslos durchgeführt werden. Schlegel blickt mit Stolz auf seine bisher vier durchgeführten Veranstaltungen. Aus dem Null heraus haben er und sein Team einen Event auf die Beine gestellt, der über die Grenze hinaus auf grosse Resonanz stösst. Am 16./17. September 2022 findet die 5. Ausgabe von „Rock the Rhy“ statt.

Interview mit Markus Schlegel

BoSH: Markus Schlegel, Sie sind 57 Jahre alt und, vermuten wir mal, vertraut mit den Stilrichtungen der Musik der 70er-Jahre. Was hat Sie dazu veranlasst, ein Rock & Metal-Festival direkt am Rhein auf die Beine zu stellen?

Markus Schlegel: «An meinem 50. Geburtstag hatte ich einen Geistesblitz, der auch meine Partnerin Elisabeth elektrisiert hat: Ein Rock-Festival zu realisieren – ohne grossen Aufwand, die vorhandene Infrastruktur nützend, ohne Eintritt zu verlangen.»

Ihre Idee wollten Sie alsdann schnellstmöglich umsetzen, genau gesagt innerhalb von vier Monaten. Welche Hürden galt es zu bewältigen?

«In erster Linie das verkehrstechnische Problem. GROSSZÜGIGERWEISE stellte uns die Gemeinde Dörflingen die Parkplätze gratis zur Verfügung.»

Wie ging es weiter?

«Frohen Mutes gings dann an die erste Veranstaltung. Auf unseren Aufruf über Facebook haben sich rund zwanzig Bands beworben. Wir haben dann eine

Auswahl von fünf Bands im Bereich Rock getroffen.»

Verpflegung bei Veranstaltungen ist wichtig. Wie lief es dahingehend?

«Alles hat bestens funktioniert.»

Ist Ihre Rechnung nach der ersten Durchführung aufgegangen?

«Wir waren knapp im Minus, aber so, dass wir uns gesagt haben: Es geht weiter!»

Wie lautet Ihr Fazit nach der 4. Veranstaltung?

«Durch die sehr positiven Reaktionen der Besucher und der treuen Sponsoren sowie dank den super Helfern fühlen wir uns bestätigt in dem Gedanken, das Festival zu vergrössern und auf zwei Tage auszuweiten.»

Welches Programm bieten Sie in diesem Jahr?

«Insgesamt treten neun Bands mit internationalen Grössen wie dem ex-Kro-

kus-Frontsänger Marc Storage, zwei Bandmitglieder von Gotthard, Timeless Rage aus Deutschland oder Real Illusion aus Vicenza und natürlich Morgenstern, die Headliner vom letzten Jahr, an.»

Zum ersten Mal erheben Sie Eintritt. Zu welchen Örtlichkeiten genau?

«Der Zutritt zum Festivalgelände ist frei. Wer die Bands sehen will, bezahlt Eintritt in die Konzertarena. Der Eintagespass kostet 60 Franken, der Zweitägespass 100 Franken im Vorverkauf.»

www.rocktherhy.ch



Die Organisatoren: Markus Schlegel und Lisa Conrad

Herzlich Willkommen

im modernsten AutoWaschZentrum der Region

Profitieren Sie von unseren Vorteilen für

- *10 % Rabatt auf alle Waschprogramme*
- *Aufwertbonus; bis zu 20 % gratis*
- *Rechnungssystem für Flotten mit individuellem Rabattsystem*

24 Stunden ru

Ebnatring 27, 8200

Job gesucht? Wir bauen laufend unser **Team** aus... **Fest-, Teilze**
herzlichen Willkommen. Alter egal. **Bewerbungen** via [job@](mailto:job@ring-taxi.ch)
mit Führerschein! Bis bald beim **Ring-Taxi.ch!**



mit
Dog-Wash
„RinGo“

ir Stammkunden:
e

nd um die Uhr

Schaffhausen



it und Aushilfen

@steinemann-sh.ch

seit 1963.ch

Hypo60+

Damit das Eigenheim im Alter nicht zur Hypothek wird.

Vor rund 30 Jahren hat sich Familie Meier den Wunsch vom Eigenheim erfüllt und damit die grösste Investition ihres Lebens getätigt. Mittlerweile haben die Kinder das Nest verlassen. Trotzdem möchten Elisabeth und Peter Meier auch nach der Pensionierung in ihrem geliebten Haus im Grünen wohnen bleiben. Doch ihre Bank hat sie darauf aufmerksam gemacht, dass sie mit dem tieferen Renteneinkommen die Tragbarkeitsrichtlinien nicht mehr einhalten und das Haus daher verkaufen müssen. Muss sich das Ehepaar wirklich vom Eigenheim trennen? Dank der Hypo60+ zum Glück nicht.



Daniel Burlon, Leiter des Bereichs Kredite und Finanzierungen bei der Ersparniskasse Schaffhausen

Die Mitarbeitenden der Ersparniskasse Schaffhausen kennen viele Geschichten wie diejenige des Ehepaars Meier aus ihrem Geschäftsalltag. In dieser Situation eine Verkaufsempfehlung auszusprechen, widerspricht dem Verständnis einer partnerschaftlichen Zusammenarbeit, das die Bank hat. Daher wurde nach einer massgeschneiderten Lösung gesucht: Der Hypo60+. Daniel Burlon, Mitglied der Geschäftsleitung und Leiter des Bereichs Kredite und Finanzierungen bei der Ersparniskasse Schaffhausen, beantwortet die Fragen zum eingangs erwähnten Beispiel.

Daniel Burlon, bei Familie Meier ist die Tragbarkeit nicht mehr gegeben. Was ist die Tragbarkeit genau?

Burlon: Gemäss der Tragbarkeitsregel dürfen sämtliche Kosten für den Unterhalt der Immobilie maximal ein Drittel des jährlichen

Bruttoeinkommens betragen. Da sich der Hypothekar-Zinssatz im Laufe der Jahre verändern kann, rechnet die Bank mit einem kalkulatorischen Zinssatz von 4.5 bis 5%. Im Fall der Familie Meier könnte dies vor der Pensionierung wie in der Tabelle unten aussehen.

Setzt man nun die Kosten ins Verhältnis zum jährlichen Bruttoeinkommen von CHF 120'000 erhält man die Tragbarkeit von 29%. Da dieser Wert unter 33% liegt, ist die Tragbarkeit gegeben.

Weshalb wird die Tragbarkeit nach der Pensionierung zum Problem?

Burlon: Durch die Pensionierung verschlechtert sich die Einkommenssituation der meisten Personen in der Schweiz. Gemäss der vom Bundesamt für Wohnungswesen in Auftrag gegebenen und von der ZHAW in Partnerschaft mit dem

| | | |
|-------------------|---|----------------------|
| Vor Pensionierung | Finanzierung Liegenschaft | |
| | Eigenmittel | CHF 500'000 |
| | Hypothek | CHF 500'000 |
| | Liegenschaftswert | CHF 1'000'000 |
| | Belehnung | 50 % |
| | Kostenberechnung Liegenschaft | |
| | Nebenkosten (1 % vom Liegenschaftswert) | CHF 10'000 |
| | Amortisation (nur falls Belehnung > 66 %) | CHF 0 |
| | Zinsen kalkulatorisch (5 % der Hypothek) | CHF 25'000 |
| | Total | CHF 35'000 |

Hauseigentümergebiet Schweiz im April 2019 erschienenen Studie «Nachhaltige Sicherung des Wohnraums im Alter» verringerte sich das monatliche Einkommen von Paarhaushalten im Durchschnitt um 38 %. Beziehen wir dies auf das Ehepaar Meier, so sinkt deren jährliches Einkommen auf CHF 74'400. Die Tragbarkeit liegt neu bei 47 % und somit weit über 33 %.

Wie kann die Hypo60+ dem Ehepaar Meier helfen?

Burlon: Das Eigenheim der Familie Meier ist mit 50 % belehnt. Mit der Hypo60+ kann die Hypothek bis auf maximal 66 % aufgestockt werden. Sie wird als Festhypothek abgeschlossen, wobei die Kunden die Laufzeit zwischen 5 und 10 Jahren frei wählen können. Bereits beim Abschluss ist also klar, welchen Betrag das Ehepaar für die Zinsen während der gesamten Laufzeit bezahlt. Dieser Betrag wird von der Aufstockung der Hypothek direkt auf ein gesperrtes und der Bank verpfändetes Konto eingezahlt.

Das Haus bezahlt also seine Zinsen selbst. Und in der Kostenberechnung entfällt der grösste Posten, denn die Hypothekarzinsen müssen wie in der



Dank Hypo60+ können Pensionierte weiterhin mit den Enkeln den eigenen Garten geniessen.

Tabelle unten ersichtlich nicht mehr berücksichtigt werden.

Auch mit dem tieferen Einkommen von CHF 74'400 kann die Tragbarkeitsregel mit 13 % eingehalten werden.

Wird der gesamte Betrag der Hypothekarerhöhung auf das gesperrte Konto überwiesen?

Burlon: Falls die Kunden die Hypothek nur für die Begleichung der

Hypothekarzinsen erhöhen, ja. Ansonsten stellen wir lediglich den Betrag für die effektiven Zinsen sicher. Bei Familie Meier betragen die Zinskosten für 5 Jahre rund CHF 95'000. Ihnen bleiben also CHF 65'000, die sie nach eigenem Gutdünken ausgeben können, beispielsweise für die Renovation des Eigenheims, die laufenden Lebenskosten oder eine Reise.

| | | |
|-------------|---|----------------------|
| Mit Hypo60+ | Finanzierung Liegenschaft | |
| | Eigenmittel | CHF 340'000 |
| | Hypothek | CHF 660'000 |
| | Liegenschaftswert | CHF 1'000'000 |
| | Belehnung | 66 % |
| | Kostenberechnung Liegenschaft | |
| | Nebenkosten (1 % vom Liegenschaftswert) | CHF 10'000 |
| | Amortisation (nur falls Belehnung > 66 %) | CHF 0 |
| | Zinsen kalkulatorisch (5 % der Hypothek) | CHF 0 |
| | Total | CHF 10'000 |

Die Kundenberaterinnen und Kundenberater der Ersparniskasse Schaffhausen stehen Ihnen gerne persönlich und unkompliziert bei allen Fragen rund ums Geld zur Seite.

Kontaktieren Sie uns per E-Mail info@eksh.ch oder Telefon 052 632 15 15. Wir freuen uns auf Sie.

Mehr Möglichkeiten.

www.ersparniskasse.ch



**ERSPARNISKASSE
SCHAFFHAUSEN**

Die Bank. Seit 1817.

Umweltbewusste, solide Bauweise spart langfristig Kosten. Das Baugeschäft Wagner in Stein am Rhein pflegt das Bauen mit mineralischen Produkten und achtet auf baubiologisches und bauökologisches Handwerk. Die neuen Geschäftsleiter gehen davon aus, dass ihre umfassende Dienstleistung durch ein steigendes Umweltbewusstsein noch beliebter wird.



Zur Säge in Buch: alles in Kalk von Putz bis zur Farbe.

Die Wagner AG steht unter neuer Leitung: das Brüderpaar Ueli und Christian Meier übernimmt das Traditionsgeschäft an der Bahnhofstrasse 18. Spezialisiert auf Neu- und Umbauten kann der unabhängige Handwerkerbetrieb sehr flexibel auf die Bedürfnisse seiner regionalen Kunden eingehen. Den Grossteil des Kundenstamms machen Stein am Rhein und die drei umliegenden Gemeinden aus, und auch sonst hält das Baugeschäft durch einen Aktivitätsradius von dreissig Kilometern die Kosten für Anfahrtswege tief. «Unsere CO2-Bilanz kann sich sehen lassen», sagt Ueli Meier mit berechtigtem Stolz. Da Überlegungen zu umweltschonender Bauweise immer stärker greifen, spürt das Baugeschäft eine verstärkte Nachfrage nach baubiologischem und bauökologischem Handwerk. Die Wagner AG verwendet minerali-

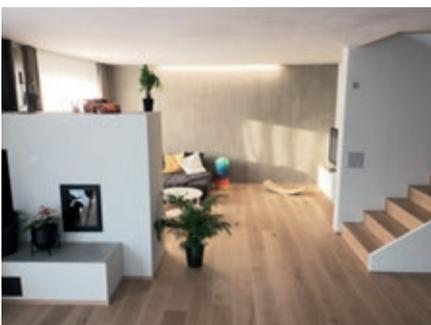
sche Elemente und vermeidet nach Möglichkeit ökologisch belastende Stoffe. «Zusätzliche Investitionen in diesem Bereich rentieren sich in der langen Lebenszeit eines solchen Hauses», empfiehlt Meier künftigen Bauherren. Und er ist überzeugt, der Klimawandel werde das Bewusstsein in solchen Themen noch sensibilisieren.

In dieser touristischen Region stehen ganze Häuserzeilen unter Heimatschutz. Der Erhalt der historischen Bausubstanz gehört darum zum Kerngeschäft und dürfte noch anspruchsvoller werden, ist Meier überzeugt. Bei so komplexen Umbauten arbeiten die Handwerker Hand in Hand mit der kantonalen Denkmalpflege, um «Altes zu erhalten und mit neuen Elementen passend zu verbinden», wie Meier ausführt. Unser Bestreben ist es

Umbauten, Sanierungen und Neubauten so zu erstellen, dass unsere Arbeit langanhaltend qualitativ hoch bleibt. Das ist etwas, was wir mit angemessenen Materialien und einer kompetenten Ausführung dem Objekt entsprechend anstreben. Wir verwenden ausschliesslich mineralische Produkte dafür. Das Schloss Hohenklingen steht als nachhaltiges Beispiel für die verantwortungsvolle Arbeitsweise der Sanierer.

Im Privatkundensegment erledigen die 27 Mitarbeiter auch Gerüstbau, Betonfräsearbeiten und -bohrungen sowie kleine Baggarbeiten. Festzustellen ist eine wachsende Nachfrage bei Umbauten von Badezimmern und Küchen. Um der Branche den Nachwuchs zu sichern, legt das Baugeschäft Wert darauf, jährlich zwei Lernenden das Handwerk beizubringen.

Ein Wagnerhaus; nachhaltig und zeitgemäss: EFH-Neubau Eschenz



Experten für bauökologisches Handwerk: die umweltbewusste Baumethode spart langfristig Kosten.



Baugeschäft Wagner AG

**Bahnhofstrasse 18
 8260 Stein am Rhein**

**Telefon +41 52 741 16 00
 E-Mail Info@wagnerbau.ch**

www.wagnerbau.ch



Stein am Rhein







Hohenklingenstrasse 1
 8260 Stein am Rhein
 Tel.: 052 741 21 37
info@burghohenklingen.com
www.burghohenklingen.com

Küchenchef Beni Dähler, Roman und Pia Bach-Rasmussen, Wirtepaar Burg Hohenklingen

«Die Traumaussicht auf den Rhein, das Städtchen und die wunderschöne Umgebung vermittelt täglich das Gefühl, hier oben an einem privilegierten Arbeitsplatz tätig sein zu dürfen. Wir wohnen mitten in Stein am Rhein – einem Ort, wo andere Leute ihre Ferien verbringen – und geniessen bewusst die Annehmlichkeiten und den Charme, den dieser Ort ausstrahlt.»

An wunderschöner Lage hoch über dem Städtchen Stein am Rhein befindet sich die aus dem Mittelalter stammende, von 2005 bis 2007 komplett sanierte Burg Hohenklingen.

Unser Küchenchef Beni Dähler mit Team verwöhnt Sie mit Klassikern aus der französischen Küche sowie eigenen Kreationen.

Sei es ein geschäftliches oder privates Essen oder ein stilvolles Dinner: Überrascht werden Sie mit kulinarischen Höhenflügen nach frischem Marktangebot.

Bei uns erleben Sie persönliche Gastfreundschaft und unvergessliche Momente, in welchen Sie sich vom Burg-Charme verzaubern lassen können.

Auf Ihren Besuch freuen sich

Pia und Roman Bach-Rasmussen



Imposante Aussicht von der Burg Hohenklingen

Geschichte rund um

den Munot





Karola Lüthi

«Es ist ein einzigartiges Privileg, hier oben wohnen zu dürfen.»

Nach dem Beitritt Schaffhausens zur Eidgenossenschaft 1501, und erst recht nach der Reformation 1529, bestand der Wunsch, die Stadtbefestigung zu verstärken. Nach jahrelangem Planen beschlossen die Räte am 6. November 1563 den Bau der neuen Artilleriefestung. Von 1564 bis 1589 wurde am Munot gebaut, teilweise auch in Fronarbeit. Als Artilleriefestung war der Munot ein Teil der Stadtbefestigung. Die am Bau verwendeten Elemente wie Caponnièren, Kasematte mit Lichtschächten und Geschütznischen mit Rauchabzügen entsprachen dem damaligen, eher schon veralteten Stand der Wehrtechnik.

Heute dient der Munot als städtischer Veranstaltungsort und Kulturzentrum. Der Munotverein veranstaltet in den Sommermonaten jeweils am Samstagabend auf der Munotzinne die bekannten Munotbälle mit live Tanzmusik. Zweimal pro Abend wird die Quadrille, auch Française genannt, getanzt. Seit über hundert Jahren wird dieser überlieferte Tanzreigen während der Munotbälle zelebriert. Jedes Jahr nach den Sommerferien führt der Munotverein das Munotkinderfest mit abschliessendem grossem Feuerwerk durch.

Am Munot wird eine kleine Herde Damwild gehalten. Der Hirsch trägt jeweils den Namen des amtierenden Stadtpräsidenten von Schaffhausen. Neben den Führungen für Touristen gehört auch die Pflege der Damhirschkolonie im Munotgraben zu den modernen Pflichten des Munotwächters.

Eine weitere Aufgabe des Munotwächters besteht im täglichen Läuten des Munotglöckleins um 21 Uhr. Beim Frauenstreik am 14. Juni 2019 liess die heutige Munotwächterin Karola Lüthi das Munotglöcklein zum ersten und einzigen Mal seit Hunderten von Jahren schweigen, was in Schaffhausen grosse Aufregung verursachte.



«Der Munot ist keine Burg, sondern eine Festung.»

Karola Lüthi (59) Munotwächterin

BoSH: Karola Lüthi, im Jahr 2017 bekamen Sie als die Nummer 69 den Job als Munotwächterin. Wie wird man eigentlich Munotwächter?

Karola Lüthi: «Ich habe mich auf ein Inserat beworben, in dem ein Munotwächter/eine Munotwächterin gesucht wurde. Aus dem Thurgau kommend lebe ich seit 1985 in Schaffhausen und hatte/habe somit einen grossen Bezug zu Schaffhausen.»

Welches Anforderungsprofil mussten Sie erfüllen?

«Gewünscht waren eine abgeschlossene Berufslehre und auch, dass der Ehepartner bei diesem Job mitwirkt. Da ich eine Allrounderin bin, habe ich die Kriterien erfüllt. Für mich alleine wäre diese Aufgabe nicht lustig und der Aufwand kaum zu bewältigen. Zur täglichen Arbeit gehört auch das allabendliche Läuten des Glöckleins um 21 Uhr, natürlich nach wie

vor von Hand. Unsere Haustiere, die Damhirsche, müssen täglich zweimal gefüttert werden. Im Winter erfolgt die Türöffnung um 9 Uhr, im Sommer um 8 Uhr.»

Wie gross war die Konkurrenz auf diesen Job?

«So weit ich weiss waren 80 Mitbewerber im Gespräch.»

Wie war die Reaktion in Ihrem

WENGER+WIRZ ELEKTRO TELEMATIK

Hauptsitz
Wenger + Wirz AG
Bachstrasse 50
8200 Schaffhausen

Filialen
Neugasse 9/11
8260 Stein am Rhein
Tel. 052 742 05 50

Schlattingerstrasse 44
8253 Diessenhofen
Tel. 052 657 41 11

info@wenger-wirz.ch

www.wenger-wirz.ch

Elektro • Service
Telematik • Kontrolle & Sicherheit
Gebäudetechnik
Solar • Planung

1044



Das Munotglöcklein ist eine 420 kg schwere Glocke.

Umfeld, als Sie den Zuschlag bekamen?

«Es hat mich überrascht, wie viele meiner Freunde und Bekannten die Freude über mein neues Betätigungsfeld geteilt haben. Auch nach fünf Jahren ist es für mich immer wieder erstaunlich, so viele Menschen mit dem Glockenspiel täglich glücklich zu machen. Es bedeutet mir eine grosse Ehre, die Glocke täglich betätigen zu dürfen.»

Wie sieht Ihr Alltag aus?

«Das ist saisonbedingt. Neben den erwähnten Aufgaben stehen im Sommer Events und Veranstaltungen auf dem Programm, welche eine längere Präsenz erfordern.»

Welche Art von Veranstaltungen können auf dem Munot durchgeführt werden?

«Der Munotverein veranstaltet nebst den traditionellen Bällen, dem Kinderfest, der Salsa-Party und der Munot-Disco auch heuer wieder das Munot Kino-Openair. Ein besonderes Stimmungs- und Musikerlebnis verspricht die Operaufführung der ‚Zauberflöte‘ zu werden. Sie sehen, der Munot bietet für alle etwas, ob jung oder alt, traditionell oder modern.»

Weshalb lohnt es sich aus Ihrer Sicht, den Munot zu besuchen?

«Was mir imponiert: Der Munot ist keine Burg, sondern eine Festung. Von der Munotzinne aus hat man zwei wunderbare Aussichten, einmal auf den Rhein aufwärts und dann auf die Altstadt. Der Munot weist in seiner runden Form etwas Schlichtes, jedoch Grossartiges auf. Die eindruckliche Architektur ist in ihrer Form nicht verändert worden und besticht mit ihrem eleganten, reinen Renaissancestil.»

Sie bewohnen mit Ihrem Mann zuoberst im Munot eine 3-Zimmer-Wohnung. Beschreiben Sie uns bitte dieses spezielle Wohngefühl?

«Es ist ein einzigartiges Privileg, hier oben wohnen zu dürfen. Das Interieur präsentiert sich loftmässig, man hat auf alle Seiten eine spektakuläre Aussicht und bekommt alles mit, was sich unten abspielt. Jeden Tag aufs Neue geniessen wir es einfach, vom Fenster aus Ausschau zu halten.»



Die Glocke wird seit 1589 jeden Abend um 21 Uhr von Hand geläutet.



Der Munot ist das unbestrittene Wahrzeichen der Stadt Schaffhausen. Keine andere Stadt der Eidgenossenschaft hat sich im 16. Jahrhundert ein Bauwerk von vergleichbarer Monumentalität geleistet.

Wie gestaltet sich eine Führung durch den Munot?

«Eine Führung dauert etwa ein- bis eineinviertel Stunden, je nach Gehgeschwindigkeit und Anzahl Fragen. Es werden auch der unterirdische Gang und der Wehgang besichtigt, beide nicht allgemein zugänglich. Wünsche bezüglich des Inhalts der Führung werden nach Möglichkeit berücksichtigt. Es können Gruppen in unterschiedlichen Grössen daran teilnehmen, alles nach Voranmeldung.»

Ihr Wunsch für die Zukunft?

«Mein Ziel ist es, noch lange die Aufgaben der Munotwächterin wahrnehmen zu dürfen. Voraussetzung dafür ist, dass die Gesundheit mitspielt, denn diese Arbeit ist definitiv kein Sitzjob!»

Anfragen für Führungen

Unter www.munot.ch → Führungen → das Reservationsformular ausfüllen!

Munotwächterin
 Karola Lüthi
 Munotstieg 17
 8200 Schaffhausen
 Telefon +41 52 625 42 25
 kalut[@]gmx.net



Traumhafte Aussicht über Schaffhausen und rheinaufwärts

Daniela Züblin (60)

Seit über 20 Jahren im Dienste körperlich und geistig beeinträchtigter Menschen



«Ich liebe das Zwischenmenschliche und die Teamarbeit.»

Der ILGENPARK in Ramsen ist ein Zuhause für Menschen mit geistiger und mehrfacher Behinderung. Hier werden sie angenommen, wie sie in ihrer Einzigartigkeit sind und finden ein echtes Zuhause im Dorf.

Im ILGENPARK wohnen die Menschen überwiegend in Aussenwohngruppen. Dies ermöglicht eine echte Integration in die Dorfgemeinschaft. Die sechs Wohngruppen bieten eine Lebenswelt, die sich so wenig wie möglich von jener von Menschen ohne Behinderung unterscheidet. Die Bewohnerinnen und Bewohner erfahren Wertschätzung und das Gefühl, angenommen zu sein. Wie in einer Familie beteiligt sich jeder nach seinen Möglichkeiten an den Aufgaben der Gemeinschaft. Die Tagesstruktur bietet den Bewohnerinnen und Bewohnern einen geregelten Tagesablauf und die Möglichkeit, sich einbringen zu können. Die Wohngruppen bieten auch älter werdenden Bewohnerinnen bis zur letzten Lebensphase ein Zuhause.

Eine von zahlreichen Betreuerinnen im Ilgenpark ist Daniela Züblin aus Schaffhausen. In Geroldswil aufgewachsen ist die dreifache Mutter seit über 40 Jahren in Schaffhausen wohnhaft. Als ehemalige Wettkampfschwimmerin hat sie fünf Jahre im Schulhaus Uhwiesen im damaligen Lehrschwimmbecken die Schwimmschule Delphin betrieben. Ein Inserat hat sie angesprochen, in dem eine Betreuerin für körperlich und geistig beeinträchtigte Menschen gesucht wurde.

Interview mit Daniela Züblin

BoSH: Daniela Züblin, als Leiterin der Schwimmschule Delphin betreuten Sie körperlich und geistig gesunde und sportlich fitte Kids. Seit vielen Jahren widmen Sie sich nun der Obhut von geistig und körperlich beeinträchtigten Menschen. Was hat Sie damals dazu bewogen, in dieses quasi entgegengesetzte Berufsfeld einzusteigen?

Daniela Züblin: «Ich liebe das Zwischenmenschliche und die Teamarbeit. Nach einem Vorstellungsgespräch und den ersten Kontakten zu den Bewohnern habe ich rasch gemerkt, dass es funktionieren wird und ich dieser Aufgabe gewachsen sein würde. Zudem suchte ich nach den Jahren im Wasser eine neue Herausforderung im Trockenen.»

Wie gestaltet sich Ihr Job im Ilgenpark?

«Ich absolviere ein wöchentliches Arbeitspensum von 70 Prozent. Es beinhaltet

die Betreuung und Begleitung von unseren Bewohnern sowie Büroarbeit. Das Spektrum ist breit, vielschichtig und interessant. Erzielte Fortschritte zu beobachten ist dabei etwas vom Befriedigendsten. Es erfordert täglich Motivation, den Menschen mittels einer Tagesstruktur Wertschätzung und Sicherheit zu vermitteln, und das Schöne daran ist, dass es ein Miteinander von Geben und Nehmen ist. Wir erleben dabei lustige, traurige, emotionale und schwierige Momente. Das Durchschnittsalter in unserer Wohngruppe beträgt 50 Jahre.»

Wo in Ihrer täglichen Arbeit stossen Sie auf Schwierigkeiten?

«Der administrative Aufwand nimmt stetig zu. Mein Wunsch wäre es, dass die Kernarbeit mit den Bewohnern mehr im Vordergrund stehen würde.»

Welche Aktivitäten unternehmen Sie mit den Bewohnern?

«Es steht uns ein Kleinbus zur Verfügung, mit

dem wir vor allem an den Wochenenden diverse Veranstaltungen besuchen. Dabei ist es uns freigestellt, welche Anlässe und Ausflüge wir durchführen, sie richten sich jeweils nach Beeinträchtigungen und Bedürfnissen der Teilnehmenden. Geschätzt werden von den Bewohnern Ausflüge mit Einzelpersonen. Ein Restaurantbesuch rundet solche Aktivitäten jeweils ab.»



«Es ist ein Miteinander von Geben und Nehmen.»

27 Jahre

DIE
Adresse
in Jestetten

Café Central



Sie haben
ein Event -
wir das
passende
Ambiente!

verweilen

geniessen

schlemmen



Geniessen Sie unsere täglich
wechselnden und
FRISCHEN TAGESMENÜS
auf unserer neuen
grossen Sonnenterrasse.

Täglich von 9.⁰⁰ - 23.⁰⁰ Uhr geöffnet
et
wechselnde **Tagesmenüs**
von Montag bis Freitag
durchgehend warme Küche



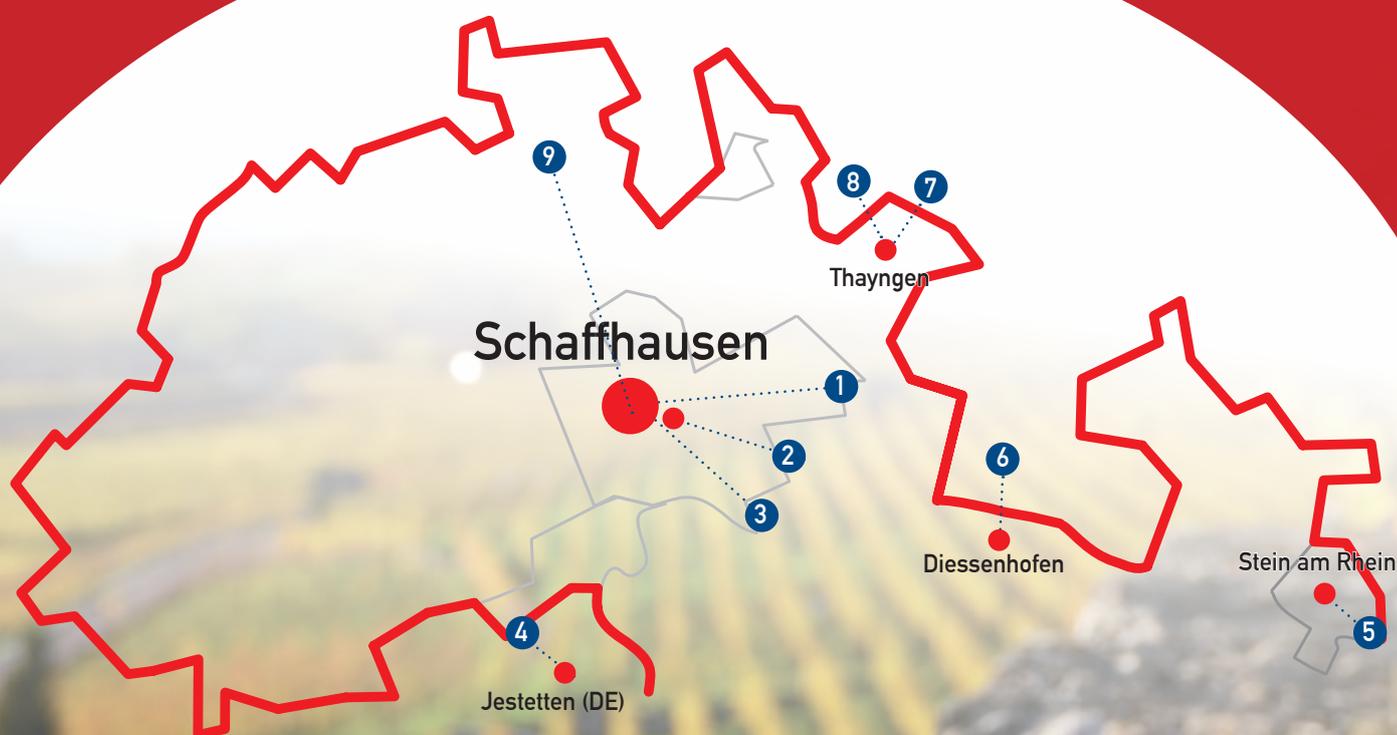
Wir freuen uns schon auf
Euren nächsten Besuch

Café Central ♦ Birretstrasse 1
79798 Jestetten ♦ Tel: +49 (0)7745 / 5908
info@cafecentral.ee ♦ www.cafecentral.ee

... bis bald bei Elisa und Elio
im Café Central in Jestetten.

Café Central
Restaurant ♦ Pizzeria ♦ Café

TOP AUSGEH- UND KULINARIKTIPPS für die Region Schaffhausen



UNSERE EMPFEHLUNGEN

- 1 Pizzeria Romana, Schaffhausen
- 2 Restaurant Munotblick, Feuerthalen
- 3 Bistro im Ring-Park, Schaffhausen
- 4 Café Central, Jestetten
- 5 Restaurant Burg Hohenklingen, Stein am Rhein
- 6 Gasthaus Schupfen, Diessenhofen
- 7 Bowling five, Thayngen
- 8 Eventhalle & Schützenstand Ota Danek, Thayngen
- 9 Gatsby Bar, Schaffhausen

Tipps für Weinliebhaber

Weinkellerei zum Hirschen Osterfingen

Riesling – Sylvaner

Dieser Wein besticht durch seine zittrisch dominierenden Aromen. Ein Riesling – Sylvaner der modernen Machart, am Gaumen zielgenau und filigran mit enormer Frische. Ein appetitanregender Apérowein, der sich aber ebenso mit leichter Küche verträgt.

Blauburgunder Alte Reben

Ein hervorragend gemachter Rotwein mit verführerischer Cassis-Aromatik von samtiger Art. Vollmundig und temperamentvoll mit langem, frischem Finale – herrlich für die Tafel.



Matthias Richli, Rosemarie und Paul Richli



MUNOTBLICK

munotblick.ch / 052 503 81 40 / info@munotblick.ch RESTAURANT



BISTRO im Ring-Park

Jacky Steinemann

Tel. 052 620 00 73
Ebnatring 27
8200 Schaffhausen
bistroimringpark@gmail.com

Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 06.00 bis 21.00
Sa ab 08.00

Bistro im Ring-Park

Das Bistro im Ring-Park Schaffhausen unter der Führung von Jacky Steinemann hat sich zum Treffpunkt für jedermann entwickelt. Ebenso willkommen wie jeder einzelne Gast sind auch



Jacky Steinemann

kleinere und grössere Gruppen. Unter der Woche von Montag bis Freitag, 06.00 bis 21.00 Uhr, bietet Jacky Steinemann mit ihrem Team den Gästen Znüni, Menus mit zwei schmackhaften Wochenhits sowie Feines von der kleinen Karte an. Eine schöne Gartenwirtschaft lädt bei entsprechenden Wetterverhältnissen zum Verweilen ein. Samstags ist das Bistro im Ring-Park von 08.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Es stehen genügend Parkplätze zur Verfügung.

Direkt nebenan befindet sich die derzeit modernste Autowaschanlage der Region Schaffhausen.

www.facebook.com/bistroimringpark#!/groups/bistroimringpark/?fref=ts



Gasthaus Schupfen

seit 1455



Steinerstrasse 501
8253 Diessenhofen



info@schupfen.ch



052 657 10 42



www.schupfen.ch

BOWLING FIVE NEWS



Herzlich willkommen im Bowling five.

Wir sind eines der modernsten Bowlingcenter in Europa mit 10 Bahnen, 5 Billardtischen und einer grossen Funzone mit verschiedenen Spielautomaten z.B. Töggelautomat, Dart, Airhockey, Hau den Lukas und noch vieles mehr. 15 Fernseher runden das Angebot im Center ab, wo wir alle Grossveranstaltungen, sowie Fussballspiele übertragen können.

Die Speisekarte bietet eine grosse Anzahl von verschiedenen Burgern und weitere Menüs an, ist aber – genauso wie die Getränkekarte – typisch amerikanisch gehalten. Mit der Kapazität von 240 Sitzplätzen ist das Bowling five damit ein interessanter Ort für Firmen und Privatanlässen.

Am Freitag- und Samstagabend ab 21 Uhr ist Discobowling angesagt, wozu eine spezielle Lichttechnik für stimmungsvolle Effekte zu entsprechender Musik installiert worden ist.

Somit ermöglichen wir, dass das Discobowling zu einem unvergesslichen Erlebnis wird.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bowling five

Industriestrasse 12
8240 Thayngen
052/533 55 55
info@bowlingfive.ch

bowlingfive.ch





LOUNGE 82

Die beiden Geschäftsführer: Selina Schaber und Mirko Danek

Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.

Sie planen ein privates Fest, eine Feier oder ein Event? In der Lounge 82 können Anlässe für bis zu 36 Personen realisiert werden. Dafür steht neben der Lounge 82 auch ein kleiner Aussenbereich zur Verfügung für bis zu 34 Personen.

In der Sommerzeit bieten wir dort zusätzlich Shishas und Zigarren an.

Öffnungszeiten Lounge 82

Donnerstag: 18.00 – 24.00 Uhr
Freitag: 18.00 – 2.00 Uhr
Samstag: 17.00 – 2.00 Uhr
Sonntag: 15.00 – 2.00 Uhr

Lounge82.ch



Unsere «Terrazza» vermittelt Urlaubsstimmung pur!

Pizzeria Romana Schaffhausen

Am Fusse des Munots inmitten der historischen Altstadt von Schaffhausen befindet sich das gemütliche Ristorante Pizzeria Romana. Das aufgestellte Team vermittelt ein fröhliches Ambiente und Ferienstimmung. Von A bis Z dringt die Leidenschaft für Italien durch – von den echt italienischen Spezialitäten über erlesene Weine aus dem Bel Paese bis hin zur originalen Holzofen-Pizza. Hier genießt der Gast 7 Tage pro Woche von 11.00 bis 23.00 Uhr durchgehend vera italianità!

Pizzeria Romana ist wohl das einzige Restaurant in der Region, welches ein 4-Gang-Mittagsmenu mit Suppe, Salat, Hauptgericht und Dessert zum Preis von Fr. 18.50 anbietet. Menu täglich wechselnd.

Die Nr-1-Pizzeria in Schaffhausen und die einzige in der Unterstadt mit Holzofen

Bestellung ab Fr. 25,-
Lieferung frei Haus.

Mitten in der Altstadt von
Schaffhausen das Gefühl,
in Italien zu sein ...

Giorgio Allieri

Ristorante “ROMANA” Pizzeria
vera italianità.....echt italienisch !

Unterstadt 18/20, 8200 Schaffhausen,
Tel. 052 624 44 89

www.romana-schaffhausen.ch

Frauenpower in der Landi Vinothek in Herblingen



V.l.: Mirjam Walter, Diana Fiorina, Céline Keller

Wir sind ein Frauenteam mit viel Fachwissen und Freude am Beruf. Wir sind der ideale Partner für Feiern, Apéros, Firmenfeste und sonstige Anlässe. Als

Wein- und Spirituosenkenner finden Sie bei uns fast alles in grosser Auswahl. Brauchen Sie etwas Spezielles, dann scheuen wir keine Arbeit, um Ihnen diesen Wunsch zu erfüllen.



Rum, das Zaubergetränk aus der Südsee



Köstlichkeiten von unseren Regiolieferanten für Sie speziell, modern und liebevoll von uns zusammengestellt



Vielfalt an Schaffhauser Weinen



VINOTHEK

Regionale und internationale Weine
Exklusive Spirituosen
Accessoires und Zubehör
Italienische und regionale Spezialitäten
Individuelle Geschenkkörbe

GVS Landi AG Vinothek Gennersbrunnerstrasse 65 | 8207 Schaffhausen/Herblingen | Tel. +41 (0)52 631 18 60
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 Uhr – 18.30 Uhr | Samstag 08.00 Uhr – 17.00 Uhr

«So erlebten wir unseren
schönsten Tag.»



**Cony (32) und Pascal Pletscher (30) aus Dörflingen,
Heirat am 31. Oktober 2020, Hochzeitsfeier am 28. Mai 2022**

**BoSH: Cony und Pascal Pletscher,
wo und wie kam es bei Ihnen zum
Heiratsantrag?**

C und P: «Ganz romantisch zuhause
auf dem Sofa.»

**Wer war Ihnen bei der Organisa-
tion der Hochzeitsvorbereitungen**

beihilflich?

«Bettina Hübscher und Reto Hakios,
unsere Trauzeugen.»

**Wie viele Monate vorher haben
Sie mit der Planung begonnen,
und was haben Sie als erstes in
Angriff genommen?**

«Geplant war unsere Hochzeit auf
den 28. März 2020. Corona hat uns
einen Strich durch die Rechnung ge-
macht. Beim zivilen Akt waren leider
nur zehn Personen zugelassen, somit
fand die Feier in kleinem Rahmen
statt.»

Wo haben Sie geheiratet?

«Auf dem Standesamt Schaffhausen. Nach der Trauung ging es auf den Rhein mit dem Schiff Albatros, worauf ein Apéro bei Marlies Keller in Schaffhausen folgte. Das grosse Fest fand am 28. Mai 2022 in Thayngen statt. Wir starteten mit einem Apéro im Hof Unterbuck bei Christian Müller und dislozierten anschliessend auf einem geschmückten Traktoranhänger in die Eventhalle Ota Danek.»

Wie viele Leute waren zu Gast?

«Am Apéro 150 und beim Fest 85 Personen.»

Nach welchen Kriterien haben Sie die Hochzeits-Location gewählt?

«Wir wollten in der Nähe bleiben. Die Eventhalle in Thayngen bietet in allen Bereichen das Optimum.»



Eventhalle Ota Danek

Verlieft alles planmässig?

«Wir wüssten nicht, was wir besser hätten machen können.»

Wie haben Sie die Hochzeit dokumentiert?

«Mittels einer Fotobox und vielen Handybildern.»

Auf welches Hochzeitsbudget hatten Sie sich festgelegt?

«Auf 15'000 Franken.»



Essen und Getränke auf der Hochzeitsfeier sind von grosser Bedeutung. Was gab es bei Ihnen?

«Wir starteten mit einem gemischten Salat als Vorspeise. Anschliessend gabs Zürcher Geschnetzeltes mit Spätzli und Gemüse von Catering Partyvogel Schaffhausen. Ein Dessertbuffet bildete den süssigen Abschluss.»



Trauzeugen Bettina Hübscher (36) und Reto Hakios (29)

«Für uns war wichtig, dass sich die Gäste wohlfühlt haben und das Fest geniessen konnten. Wir haben auch den Polterabend für Pascal organisiert, welcher in der Zwetschgenhütte im alten Armbrustschützenhaus in Biern stattfand. Für Conys Polterabend gings nach Winterthur in einen Escape-Raum und anschliessend ausgedehnt in den Ausgang.»

Lucky-Drive

www.lucky-drive.ch 079 702 03 04

Partyvogel ist zur Stelle, wenn die Gäste kommen und das Fest beginnt.

Partyvogel Catering
Barbara & Harry Waldvogel
Dützebüelstrasse 6
8207 Schaffhausen
+41 79 295 99 43
info@partyvogel-catering.ch
partyvogel-catering.ch

PARTYVOGEL
CATERING



Unsere Erfahrung, Ihre Lebensfreude.

Gesundheit ist unsere Kompetenz, die Lebensqualität von Menschen zu verbessern ist unser Bestreben. Dafür setzen wir uns ein, aus Überzeugung und mit Leidenschaft.

Cilag AG



Ihr lokaler Partner

sasag

Kabelkommunikation

| Internet **| Mobile** **| Telefonie** **| TV**

Bootsfahrerschule Svensson Marine



Natascha Svensson und Jerry Svensson

- Theorie und Praxis für Kat. A, Bodensee und Rhein
- Auffrischungsunterricht Theorie und Praxis



Lorenz Diemling

Lorenz Diemling (34) aus Schaffhausen absolvierte 2021 bei Bootsfahrerschule Svensson erfolgreich die Prüfung für Rhein und Bodensee.

Best of Schaffhausen: Lorenz Diemling, was hat Sie dazu bewogen, die Schiffsprüfung zu machen?

Lorenz Diemling: «Ich habe mich spontan dazu entschlossen, eine verrückte Idee in die Tat umzusetzen.»

„Verrückt“. Weshalb?

«Die Rhein- und Bodenseepflichtung zu absolvieren ist nicht gerade etwas Alltägliches, zumal ich auch noch kein Boot besitze. Aber auf mich übt das Wasser eine Faszination aus, und das Gefühl der Unabhängigkeit, wenn man dieses befährt, ist ein unbeschreibliches Erlebnis.»

Wie sind Sie auf die Bootsfahrerschule Svensson gestossen?

«Der Bericht über die Bootsfahrerschule Svensson im Best of Schaffhausen hat mich dazu animiert. Der erste Kontakt mit Jerry Svensson war für mich ausschlaggebend: sympathisch, unkompliziert und flexibel bezüglich meiner Arbeitszeit.»

Welchen Herausforderungen sind Sie begegnet?

«Die Fahrinnen im Rhein bei Niedrigwasser zu befahren, die gefährlichen Stellen sowie das Begegnen mit den Kursschiffen erfordert vollste Konzentration. Hinzu kommt die spezielle Signalisation der Wiffen, welche schon einigen zum Verhängnis geworden sind.»

Wie hat Svensson Ihnen das Handling mit dem Boot beigebracht?

«Durch seine langjährige Erfahrung auf dem Rhein und See ist er mit allen Situationen vertraut. Er konnte mir als Bootsrookie von Grund auf verständlich beibringen, wie man mit einem Boot umzugehen hat.»

Welchen Tipp geben Sie angehenden Kapitänen?

«Zu Svensson in die Fahrerschule zu gehen 😊... Jerry hat die Gabe, einen Neuling auf sämtliche Manöver bestens vorzubereiten, um die Prüfung erfolgreich zu bestehen.»



Jerry Svensson (65)

«In diesem Jahr habe ich einen Top-Motor eingebaut, der ruhiger läuft und weniger Sprit verbraucht. Nebst Motorboot-Begeisterten haben auch Spitzensportler von Kadetten Schaffhausen, Pfadi Winterthur und FC Schaffhausen bei mir gelernt und die Prüfung erfolgreich absolviert. Meine Fahrerschülerinnen und -schüler werden ab etwa 15 Fahrstunden zur Prüfung angemeldet. Meinen tollen Job möchte ich noch zwei bis drei Jahre ausüben, und ich freue mich dabei auf viele interessante Begegnungen mit tollen Menschen.»

Bootsfahrerschule Svensson Marine
Bodensee und Rhein
Theorie und Praxis für Kat. A

Jerry Svensson
Im Baumgarten
8259 Wagenhausen
Tel. 079 359 64 17
info@svensson-marine.ch
www.svensson-marine.ch

SVENSSON MARINE
BOOTSFAHRERSCHULE



Brauerei Falken

Für die Region und mit der Region

«Wir können die Bierkultur in Schaffhausen stärken.»

Auch in diesem Jahr hat die Brauerei Falken am Swiss Beer Award für ihre Biere diverse Auszeichnungen erhalten: Gold für den schwarzen Falken, den Rudolf sowie für das Müller Red Porter Ale und Silber für die Hülse Fusion.

Das innovative Schaffhauser Traditionsunternehmen engagiert sich stark für die Region, unter anderem mit Sponsoring bei Vereinen, Clubs oder Events.

Die Biervielfalt hat in den letzten Jahren stark zugenommen. Darum entschlossen sich die Macher*innen der Brauerei Falken, die Bierkultur weiter zu fördern. Während der Corona-Zeit im vergangenen Jahr startete man das Projekt „Bierkultur“.

Andrea Imthurn (44) *Direktorin Marketing Brauerei Falken, Bier-Sommelière*

BoSH: Andrea Imthurn, wie ist die Idee entstanden, die „Bierkultur“ ins Leben zu rufen?

Andrea Imthurn: «Wir wollten schon länger mit den Mikrobrauereien aus dem Kanton Schaffhausen in irgendeiner Art und Weise zusammenarbeiten. Während Corona wurde die Idee aktueller denn je. Die Region zu unterstützen war für uns schon immer wichtig und wurde mit Corona noch wichtiger. Zu dieser Zeit ist die Idee eines Multipacks mit den Schaffhauser Mikrobrauereien entstanden und zum ersten Mal umgesetzt worden. Anfangs Juni 2022 konnten wir den Multipack erneut auf den Markt bringen. Das Interesse der Bevölkerung ist gross und die produzierte Menge bald weg.»

Welcher Sinn und Zweck wird mit diesem Projekt verfolgt?

«Wir möchten die Region und die Mikrobrauereien aus unserer Region un-

terstützen, wie auch die Bier-Kultur fördern. Das Bier ist mehr als das Feierabendbier oder die Stange. Es gibt weit über tausend verschiedene Bierstile und -sorten. Das möchten wir kommunizieren und die Menschen dahingehend sensibilisieren. Warum nicht einmal ein Amber zu Grilladen trinken? Oder ein Schwarzbier zum Sonntagsbraten?»

Wie viele Kleinbrauereien gibt es neben der Brauerei Falken in unserer Region?

«Gemäss aktuellen Zahlen sind es über 15 Brauereien, welche Biersteuer im Kanton Schaffhausen bezahlen, somit also über dem Eigenbedarf brauen oder Bier kommerziell verkaufen.»

Was halten Sie von dieser Entwicklung?

«Viel. Es belebt den Markt. Es freut mich, wenn es eine Mikrobrauerei aus dem Kanton in einen Laden, in eine Bar

oder in ein Restaurant geschafft hat. Schaffhauser Unternehmen sollten sich gegenseitig unterstützen, so wird die Regionalität gestärkt. Und ganz ehrlich, mich macht die Bierdiversität in Schaffhausen auch stolz. Wir – Schaffhausen – haben so viel zu bieten und reden nie darüber. Andere Kantone machen das deutlich besser und haben auch nicht mehr zu bieten.»

Was bringt das „Bierkulturprojekt“ den kleinen Brauereien?

«Die Mikrobrauereien gewinnen sicher an Bekanntheit in der Region. Das Bier im Multipack ist die beste Werbung für ihre Produkte. Wir können mit gebündelter Kraft kommunizieren und somit eine grössere Reichweite erzielen.»

Und was bringt es der Brauerei Falken?

«Wir können die Bierkultur in Schaffhausen stärken, den Biergenuss fördern



«Wir haben einiges in der Pipeline.»

und Mikrobrauereien aus dem Kanton unterstützen. Regionalität ist angesagt! Die Transportwege sind kurz, und was gibt es Schöneres, als die Region zu unterstützen. Und wer weiss, vielleicht entsteht so auch die eine oder andere Zusammenarbeit oder eine Weiterentwicklung der Marke „Bierkultur“. Finanziell lohnt sich dieser Pack nicht, es sind lediglich die Kosten gedeckt. Aber wie gesagt, darum geht es hier nicht.»

Welche Biere beinhaltet das Genuss-Pack, und von welchen Brauereien stammen diese Biere?

«Im „Bierkultur“-Pack gibt es ein Schwarzbier, Märzenbier, IPA, Dark

Ale, Lager und ein Amber. Am besten einfach probieren statt studieren!»

Auf welche Resonanz sind Sie mit dieser Aktion bei den Konsumenten gestossen?

«Die Feedbacks waren durchwegs positiv. Die Idee, die Mikrobrauereien ins Licht zu rücken, kommt nicht nur bei den Schaffhauserinnen und Schaffhausern gut an. Kaum jemand weiss allerdings, dass wir eine so grosse Brauereidichte in Schaffhausen wie auch in der ganzen Schweiz haben, und daher wird es umso mehr geschätzt, dass wir zusammen ein Projekt umsetzen, welches von der

Brauerei Falken initiiert und organisiert wird.»

Welche weiteren Projekte sind bei der Brauerei Falken geplant?

«Wir haben einiges in der Pipeline. Im Herbst werden wir voraussichtlich mit einem anderen Partner ein spannendes Produkt auf den Markt bringen. Aber mehr will ich dazu noch nicht verraten.»

Zu Ihrer Person: Sie sind Bier-Sommelière. Wie wird man das?

«Man kann einen 9-tägigen Kurs bei GastroSuisse inklusive einem Prüfungstag absolvieren. In dieser Zeit lernt man vieles über (Bier)geschichte, Bierstile, Sensorik, Gesundheit, Food-Pairing und einiges mehr. An manchen Tagen degustiert man etwa 20 verschiedene Biere. Es ist also empfohlen, mit den ÖV anzureisen.»

Wo kommt die Bier-Sommelière zum Einsatz?

«In der Brauerei Falken haben wir gleich mehrere Bier-Sommeliers. Es hilft auf der einen Seite bei der täglichen Arbeit. Bei Kunden von uns haben wir schon Beer & Dine's, bei Firmen Degustationen durchgeführt und bieten auch nach Brauereirundgängen eine Degustation mit Bier-Sommelier an. Die Aufgabe der Bier-Sommeliers ist es, die Schweizer Biervielfalt aufzuzeigen und die Freude am Bier zu fördern.»



Bierkultur Brauer v.l.: Martin Leibacher - Brauerei Gottfried, Andre Loose - Brauerei HOPE, Sämi Krebs - Reiat Bräu, Maik DALonzo - Mittelalter Bräu, Lorenz Keller - Lolle Bräu, Andrea Imthurn - Brauerei Falken



Oliver Eckert

Roman Eckert

In der Region – für die Region Sportliche junge Dynamik seit 1963

- Baulogistik nach ISO Zertifizierung
- Wir minimieren den CO2 Ausstoss
- Materialbewirtschaftung nach SÜGB
- Lehrbetrieb mit 40 Mitarbeitern
- Innovativ – flexibel – zuverlässig bereit für mehr

Wir sind für Sie da!

eckert

eee

SEIT 1963





Walter Vogelsanger (58)

Regierungsrat Kanton Schaffhausen

1. Was hat sich nach Ihrer Wahl zum Regierungsrat in Ihrem Alltagsleben verändert?

«Ich habe viel mehr Arbeit und bin viel mehr unterwegs.»

2. Warum sind Sie Politiker geworden?

«Weil ich der Überzeugung bin, dass wir uns zur Erhaltung der Demokratie engagieren müssen.»

3. Gab es einen bestimmten Anlass in Ihrem Leben, den Sie nie vergessen werden?

«Die Geburt meiner Tochter Johanna, das erste von insgesamt vier Kindern.»

4. Wie lange sind Sie bereits politisch aktiv?

«Als Regierungsrat seit fünfeinhalb Jahren. Davor war ich mehrere Jahre im Kantonsrat.»

5. Welche Bildung haben Sie für Ihre politische Laufbahn absolviert?

«Bevor ich mich politisch engagiert habe, war ich 25 Jahre Kantonsschullehrer. In der Politik bin ich ein Quereinsteiger, habe aber in der Partei und im Kantonsrat viel gelernt.»

6. Wegen welchem politischen Thema hatten Sie schon schlaflose Nächte?

«Covid war sehr anstrengend. Man konnte nicht auf bewährte Prozesse zurückgreifen, es mussten rasch Entscheidungen getroffen werden mit Konsequenzen für alle Bewohner des Kantons.»

zen für alle Bewohner des Kantons.»

7. Was bereitet Ihnen bei Ihrer politischen Tätigkeit am meisten Freude?

«Mit Fachleuten und auch Kolleginnen und Kollegen aus dem Kantonsrat Ideen entwickeln, wie und was wir unternehmen können, um dem Klimawandel entgegenzuwirken.»

8. Was beinhaltete Ihre Aufgabe als Präsident des Regierungsrates im Jahr 2021?

«Ich musste die Sitzungen leiten und konnte somit Schwerpunkte setzen. Ferner zeichnete ich mit dem Staatschreiber die offiziellen Dokumente und repräsentierte den Kanton nach aussen.»

LEICHTBLICK



... Ihr Verarbeitungsprofi!

- Fassadenbau aus Verbundstoffen
- Aluminium Unterkonstruktionen
- Kleinteile & Solartechnik

www.lichtblick.ch info@lichtblick.ch

Amsler-Laffon-Strasse 1 | CH-8200 Schaffhausen | Tel.: +41 (0)52 630 07 10



Heidi Schroth

Heidi Knuchel

Inh. H. Knuchel, Schaffhauserstr. 238, 8222 Beringen
Telefon: 052 685 19 58
mail@kindlermoebel-hk.ch • www.kindlermoebel-hk.ch



«FCS weiter so, aber diese Saison besser.»

9. Was belastet Sie in Ihrer Arbeit als Politiker am meisten?

«Wenn in der Zeitung falsche Aussagen stehen. Anders als im direkten Gespräch gibt es nicht die Möglichkeit zur sofortigen Klarstellung der Sachverhalte.»

10. Wenn Sie eine Sache auf der Welt verändern könnten: Was wäre das?

«Ich würde die Möglichkeit schaffen, dass jeder seine Stärken entwickeln kann. Das nützt allen.»

11. Wie gehen Sie mit Rückschlägen um?

«Rückschläge sind Teile auf dem Weg

zum Ziel. Das darf man nicht zu eng sehen.»

12. Was war in Ihrer politischen Tätigkeit das Wichtigste, das Sie erreicht haben?

«Ich habe frühzeitig die Klimastrategie angestossen. Die nun folgenden Arbeiten orientieren sich an dieser Strategie.»

13. Was möchten Sie unbedingt noch erreichen?

«Da gibt es viele Dinge. Vor allem in den Bereichen Biodiversität, Digitalisierung und in der Gesundheitsgrundversorgung – um nur drei Beispiele zu nennen – gibt es noch viel zu tun.»

14. Worüber diskutieren Sie mit Ihrer Frau, wenn es im eigenen Hause für einmal nicht um Politik geht?

«Über die Kinder und was wir am Sonntag unternehmen.»

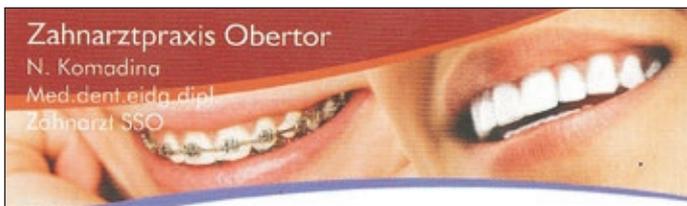
15. Welchen Beruf haben sich Ihre Eltern für Sie vorgestellt?

«Wahrscheinlich Bauer, um den elterlichen Betrieb zu übernehmen.»

16. Worauf könnten Sie in Ihrem Leben nicht verzichten?

«Auf meine Familie.»

Zahnarztpraxis Obertor
N. Komadina
Med.dent.eidg.dipl.
Zahnarzt SSO



Ihr Lachen ist uns wichtig!

+41 52 657 37 87
zpo@bluewin.ch
www.zahnarzt-obertor.ch

Obertor 31
8253 Diessenhofen

Implantologie Ästhet. Zahnmedizin
Kieferorthopädie Allg. Zahnmedizin
Parodontologie Prophylaxe Invisalign

www.zahnarzt-obertor.ch



17. Wie sportlich sind Sie?
 «Aktuell habe ich wenig Zeit für Sport. Mit meinen ehemaligen Lehrerkollegen spiele ich regelmässig Fussball. Während der Pandemie kam auch dies leider zu kurz.»

18. Was ist Ihre grösste Schwäche?
 «Etwas Süsses kann ich kaum ablehnen.»

19. Welchen Rat geben Sie aufgrund Ihrer persönlichen Erfahrung im Umgang mit Macht jungen Politneulingen?
 «Macht ist auf Zeit – sie vergeht.»

20. An welchen Veranstaltungen trifft man Sie an?
 «Die Spiele der Kadetten schaue ich mir des Öfteren live an, und am slowUp bin ich jedes Jahr dabei.»

21. Ihre Meinung zum FC Schaffhausen?
 «Weiter so, aber diese Saison besser!»

22. Welcher Politiker, welche Politikerin imponiert Ihnen?
 «Nelson Mandel. Es ist ihm gelungen, Brücken zu bauen und die Ungerechtigkeiten aufzuarbeiten.»

23. Schlechtem kann man auch Gutes abgewinnen. Sehen Sie das auch so?
 «Wichtig scheint mir eine differenzierte Sichtweise. Es lohnt sich, darüber nachzudenken, wie etwas Schlechtes geschehen konnte.»

24. Was bedeutet für Sie Genuss?
 «Abstand zu gewinnen von den Alltagsorgen und Freude am Leben zu haben.»

25. Und zum Schluss einen Gedanken zum Wort Luxus?
 «Luxus macht Spass für kurze Zeit, auf die Dauer ist er langweilig.»

SCHAFFHAUSEN

Regional Sport

Schaffhauser
 Regional Sport
 Postfach 72
 8240 Thayngen
 Telefon: 079 217 69 50
 regionalsport@bluewin.ch
 www.srs-verlag.ch

**Die Sportzeitung
 der Region Schaffhausen**



Hutter Dynamics

Dynamisch – nicht nur im Namen

Das unabhängige Familienunternehmen Hutter Dynamics blickt stolz auf **60 Jahre** Firmengeschichte zurück und freut sich, Ihnen einen Einblick ins Unternehmen zu geben, gemeinsam zurückzuschauen und den Fahrtwind der Zukunft zu schnuppern.

Dynamisch – auch nach 60 Jahren

Wer die renommierten Marken BMW und MINI in Winterthur und Schaffhausen sucht, kommt um das traditionsreiche und unabhängige Familienunternehmen Hutter Dynamics nicht herum. Seit 1962 kümmert sich eine der modernsten Garagengruppen der Schweiz um individuelle Mobilität und das noch bessere Auto mit einer permanenten Auswahl von über 250 neuen und gebrauchten Automobilen, einem persönlichen Kundendienst sowie einem führenden Carrosserie-Center mit Autospenglerei und Lackiererei. Seit über 20 Jahren wird der gesamte Betrieb nach BMW-QMA-Richtlinien geführt, geprüft und 2019 in Schaffhausen auch mit dem

seltenen „Green Building“-Goldstandard für besondere Nachhaltigkeit ausgezeichnet. Über 120 qualifizierte und motivierte Mitarbeitende sorgen an den Standorten Winterthur und Schaffhausen für zufriedene Kundinnen und Kunden. „Mobilität ist unsere Berufung“ lautet das Motto, das mit 60-jähriger Erfahrung auch in Zukunft überzeugt.

Gut gerüstet für die nächsten 60 Jahre

Im Dienst der Mobilität ist Hutter Dynamics auch bereit für den Wandel und hat mit dem Ausbau der Ladeinfrastruktur für elektrifizierte Fahrzeuge seine Pionierrolle erneut unter Beweis gestellt – einzigartig und führend: Nicht weniger

als acht Ladestationen plus eine Schnellladestation stehen den Nutzern der mit



Unsere neuen Ladestationen in Schaffhausen

Strom angetriebenen Autos an der Hegmattenstrasse in Winterthur zur Verfügung. Im Herblingertal in Schaffhausen sind es drei neue Ladestationen plus zwei Schnellladestationen, die der Öffentlichkeit dienen und aktiv dazu beitragen, den Engpass in der Elektromobilität zu beheben.

Unabhängig, ob das Auto mit Elektrizität oder Treibstoff angetrieben wird, seine Elektronik mit allen innovativen Fahr-Assistenzsystemen wird immer komplizierter, weshalb wir beispielsweise unseren Kundinnen und Kunden seit Jahren nach der Fahrzeug-Übergabe persönliche „Connected-Drive-Kurse“ anbieten.



Ihr Fahrzeug ist bei unserem Werkstatt-Team in den besten Händen.



Unser Jubiläumsjahr 2022 – was ist geplant?

Das Jubiläumsjahr 2022 bietet eine ganze Reihe attraktiver Angebote – von Spezial-Modellen und spannenden Aktionen sowie Events, über welche unsere Website im Detail informiert. Alles, um die sprichwörtliche Freude am Fahren zu steigern.

Aktuelle Sonderausgabe des Newsmagazins

Als weit über die Branche hinaus engagiertes Unternehmen setzt sich Hutter Dynamics an vorderster Front dafür ein, die grossen Herausforderungen für die Zukunft der Automobilität zu meistern. Dazu ist Nachhaltigkeit seit Beginn 1962 ein fester Bestandteil der Firmenkultur, was bereits 60 Jahre Erfolg deutlich beweisen.

Wer sich von innovativen neuen Produkten inspirieren lassen möchte und von erfahrenen, engagierten Fachleuten in einer persönlichen Atmosphäre über Mobilität beraten werden möchte, ist bei Hutter Dynamics immer willkommen. Heute und morgen genau so wie während der vergangenen 60 Jahre.

In unserem Jubiläumsjahr schauen wir auch auf unserer Website und unseren Social Media-Plattformen in die Vergangenheit, geben Einblick ins Unternehmen und schnuppern den Fahrtwind der Zukunft. Wir freuen uns, wenn Sie uns dabei begleiten.



Markus Hutter
Inhaber, Geschäftsleiter



Das Hutter Dynamics Team



Erwin Hablützel
Betriebsleiter Schaffhausen,
Leiter Service

Früh übt sich:

Wir haben auch für die Kleinsten viel Freude am Fahren auf Lager. Die BMW Baby Racer und das gesamte Lifestyle-Sortiment finden Sie am einfachsten in unserem Onlineshop: www.hutterdynamics.ch/shop.



Hutter Dynamics AG
Schaffhausen

Solenbergstrasse 1
8207 Schaffhausen
T 052 244 77 88

info.sh@hutter-dynamics
www.hutterdynamics.ch



SCAN ME

 [hutterdynamics](https://www.facebook.com/hutterdynamics)

 [hutterdynamics](https://www.instagram.com/hutterdynamics)

 [Hutter Dynamics AG](https://www.youtube.com/HutterDynamicsAG)

**Persönliche
Beratung im
Reisebüro in
Neuhausen...**

← **Willkommen**



Interview mit Jonas Sulzberger *Inhaber Reisebüro Sulzberger GmbH, Neuhausen am Rheinfall*

BoSH: Jonas Sulzberger, wie ist die Nachfrage fürs Reisen momentan?

Jonas Sulzberger: «Der Nachholbedarf ist, Stand Juni 2022, riesig. Nach zwei Jahren Pandemie wollen die Leute wieder verreisen. Unser Reisebüro besteht weiterhin aus unseren lokalen und erfahrenen MitarbeiterInnen, und wir sind froh, dass wir die grosse Anfrage womöglich besser bewältigen können als anderen Buchungsstellen, wo Personal entlassen wurde.»

Ist die Teuerung schon spürbar?

«Aktuell sieht es so aus, als ob der Reise-Nachholbedarf die Sorgen um die Teuerung klar übertrumpft. Der Franken hat ja auch nicht gross gelitten, so ist die Kaufkraft der SchweizerInnen im Ausland generell gut. Die Buchungen für die Schulferien bewegen sich auf einem lange nicht mehr gesehenen Niveau. Wer mit Last Minute rechnet, stösst nicht selten auf den Hinweis „Ausverkauft“ oder muss sich mit den „Restposten“ begnü-

gen. Wir versuchen im Reisebüro aber jedem Bedürfnis gerecht zu werden.»

Was merkt man vom Krieg?

«Faktoren wie der Ukraine-Krieg treiben die Treibstoffpreise hoch, sodass die Flüge teurer werden. Auswirkungen hat der Konflikt auch auf jene Länder, die bei russischen Touristen beliebt gewesen waren: In Zypern, der Türkei oder Ägypten gibt es jetzt zusätzliche Bettenkapazitäten. Bei Destinationen, die vor allem

n beim Büro Sulzberger



«Der Nachholbedarf ist riesig.»

von Gästen aus Westeuropa besucht werden, werden die Betten allerdings knapp.»

Wo wird es sonst noch knapp?

«Dass die Kapazitäten nach dem Corona-Loch erst wieder aufgebaut werden müssen, ist z.B. auch bei den Mietwagen und Campern spürbar. Deshalb sind die Preise für Mietautos oder Camper in die Höhe geschossen, nicht nur in Europa, sondern insbesondere auch in den USA und Kanada. Wir empfehlen darum, gerade diese Leistungen frühzeitig zu buchen. Camper sind je nachdem bereits

12 Monate im Voraus buchbar, und mit unserer Reiseerfahrung in Nordamerika und Ozeanien bieten wir ein gutes Gesamtpaket.»

Was ist die aktuell die grösste Herausforderung der Reisebranche?

«In unserer Branche gab es einen starken Aderlass in den letzten zwei Jahren. Das gilt nicht nur in der Schweiz, sondern auch im Ausland. Auch die Hotels im Ausland müssen trainierte und motivierte Mitarbeiter bekommen. Es ist wie bei Sportlerinnen und Sportlern: Wenn man zwei Jahre nicht trainiert hat, ist man

nicht von heute auf morgen wieder fit.»

Was sind die Trends?

«Die Trends sind die gleichen geblieben. Allerdings wächst das klassische Badeferiengeschäft am Mittelmeer stärker als das Individualreisegeschäft. Das Unbekannte und die Ferne brauchen noch etwas Zeit, aber es zieht wieder an. Die Kreuzfahrten werden auch noch ein oder zwei Jahre benötigen, um auf das vorpandemische Niveau zu gelangen. Am Boden ist leider der Tourismus in Osteuropa und natürlich auch die wenigen Destinationen, die für Besucher ge-

geschlossen sind wie z.B. China. Ein weiterer Trend betrifft vielleicht auch die Art des Reisens: Man gönnt sich hochwertigere Hotels oder verlängert die Aufenthaltsdauer.»

bleibt, sodass uns die Kundschaft in Neuhausen persönlich aufsuchen kann.»

Welche Empfehlung geben Sie Zögern- den?

«Niemand kann voraussagen, was morgen sein wird. Wir empfehlen, eine Reise pauschal zu buchen. Hier gibt es vor allem im Badeferien- geschäft gute Lösungen. So kann man sich mit einer frühzeitigen Buchung Flüge und Hotels zu vernünftigen Preisen sichern. Es gibt so- genannte Flex-Tarife dazu, wo man für einen überschaubaren Selbstbehalt ohne Angabe von Gründen bis 2 Wochen vorher stornieren kann. Am besten fragt man uns einfach, als seit 1985 unabhängiges Reise-



«Niemand kann voraussagen, was morgen sein wird.»

büro können wir aus einer Palette seriöser Reiseanbieter das beste Angebot herausuchen.»

Was ist Ihre Empfehlung?

«Auf die Destinationen angesprochen können wir natürlich am besten über unsere frisch getätigten Studienreisen informieren. In den letzten Monaten war unser Team u.a. in Argentinien, auf den Malediven, auf Sansibar, in den Vereinigten Arabischen Emiraten, auf einer Yachtreise in Kroatien und sogar in der



Antarktis

Antarktis. Es werden noch viele mehr folgen, aber wir sehen natürlich zu, dass unser Ladengeschäft auch weiterhin besetzt



Montenegro

Wo hat es Ihnen persönlich am besten gefallen?

«Immer dort, wo ich als Letztes war! Im April 2022 war ich in Montenegro. Selten findet man so viele verschiedene Land- schaften mit solch geringen Distanzen wie hier. Es ist eine tolle Idee z.B. für Geschäfts- oder Vereinsreisen, wo man nur wenig Zeit hat und viel Unterschiedliches erleben möchte. Es ist doch wunderbar, jetzt wieder in einer Gruppe verreisen und wieder Unbekanntes erleben zu dürfen. Dieses Privileg der Reisefrei- heit schätzen wir nach den vergangenen Corona-Jahren umso mehr.»



DIE VIELEN VORTEILE

einer sicheren Buchung im Reisebüro Sulzberger

- Persönliche Beratung für Ihre individuellen Ferienträume
- Persönlicher Ansprechpartner vor, während und nach der Reise
- Zeitersparnis durch massgeschneiderte Angebote mit bestem Preis-/Leistungsverhältnis
- Insidertipps durch Expertenwissen und persönliche Reiseerfahrungen
- Informationen zum Reiseland inkl. aller Reise-Bestimmungen
- Sicherheit durch Kundengeldabsicherung und 24 Std Notfall-Telefon
- Unterstützung bei Umbuchungen und Stornierungen
- Kompetenter Partner in allen Not- und Reklamationsfällen

Buchungshotline
info@sulzberger.com oder **Telefon 052 674 00 00**
 Wildenstrasse 5 • 8212 Neuhausen am Rheinfluss • www.sulzberger.com

Mehr als die Gattin von ...



«Ich sehe immer das Positive
in einem Menschen.»

Marion Fringer (52)

*Kundenberaterin/Cash bei Clientis Bank Thayngen
Ehefrau von Gemeindepräsident Thayngen Marcel Fringer*

BoSH: Seit 2018 bekleidet Ihr Mann Marcel das Amt des Gewerbeverbandspräsidenten des Kantons Schaffhausen und seit anderthalb Jahren das Amt des Thaynger Gemeindepräsidenten. War das aus Ihrer Sicht so geplant?

Marion Fringer: «Geplant eigentlich nicht, aber ich habe die Interessen meines Mannes immer unterstützt.»

Wie erlebten Sie als Ehefrau den Wahlkampf zum Thaynger Gemeindepräsidenten an der Seite Ihres Mannes?

«Als sehr intensiv! Ich war in dieser Zeit nervös und angespannt. Von den Leuten habe ich gute Feedbacks bekommen, das hat gut getan. Im Wahlkampf selber, den wir in einem kleinen Team gemeistert haben, gab es auch einige unschöne Momente.»

Was glauben Sie, welche Gründe waren ausschlaggebend für den Wahlsieg?

«Der berufliche Werdegang meines Mannes, sein persönlicher Rucksack. Und dass er sich schon früher als Gemeinderat politisch engagiert hat.»

Was bereitet Ihnen eine besondere

Freude als First Lady von Thayngen?

«Für mich ist es wichtig, dass Marcel in seinen Ämtern glücklich ist.»

Zu welchen Anlässen begleiten Sie Ihren Mann?

«Zu allen Veranstaltungen, zu denen auch ich persönlich eingeladen bin.»

Welche drei Charaktereigenschaften treffen auf Sie zu und warum?

«1) Intrigen und Lügen mag ich absolut nicht, 2) Ich möchte es immer allen recht machen, 3) Ich sehe immer das Positive in einem Menschen.»

Sie sind zu 70 % berufstätig bei der Clientis Bank Thayngen. Wie wichtig ist es für Sie, beruflich eigenständig zu sein?

«Das ist mir sehr wichtig. Ich bin bereits seit dreissig Jahren bei der Clientis Thayngen tätig.»

Könnten Sie sich vorstellen, sich ebenfalls in der Politik zu engagieren?

«Nein. Erstens kann ich nicht gut damit umgehen, wenn Menschen sich streiten, und zweitens mag ich es nicht, dass zu oft Parteipolitik anstatt Sachpolitik betrieben wird.»

Welche persönlichen Ziele haben Sie?

«Mit Marcel zusammen ein langes, glückliches und möglichst gesundes Leben zu geniessen.»

Was sind Ihre Hobbys?

«Wir gehen sehr gerne spazieren. Fast jeden Tag bewege ich mich auf dem Crosstrainer. Ich schreibe gerne Gedichte, singe gerne und bin am liebsten zusammen mit unseren Freunden. Mit Marcel in den Ausgang zu gehen macht mich glücklich.»

Wie erholen Sie sich vom anstrengenden Alltag?

«Bei gemütlichen Stunden im Bowling Five, in der Unterstadt oder bei uns zuhause in unserer schönen Wohnung.»



Marion und Marcel Fringer

GESTEUERTE HORIZONTALBOHRUNG FÜR HAUSANSCHLÜSSE

Mit E-Z-Jet lassen sich Hüllrohre mit einem Durchmesser von bis zu 160 mm für Werkleitungshausanschlüsse wie Strom, Wasser, Gas, TV/ Telefon/ Internet grabenlos einziehen. Das innovative Spühlbohrsystem ist die ideale Lösung überall dort, wo das offene Verlegen von Leitungen nicht möglich oder unerwünscht ist.

Der Einsatz von E-Z-Jet hat sich ausserdem für Swimmingpools, Aussenbeleuchtungen und Bewässerungssysteme bewährt. Weitere Verwendungsbereiche sind Unterquerungen von Strassen, Bahngleisen, Gebäuden und Gewässern oder auch bei Steilhängen.

Wir organisieren alles aus einer Hand

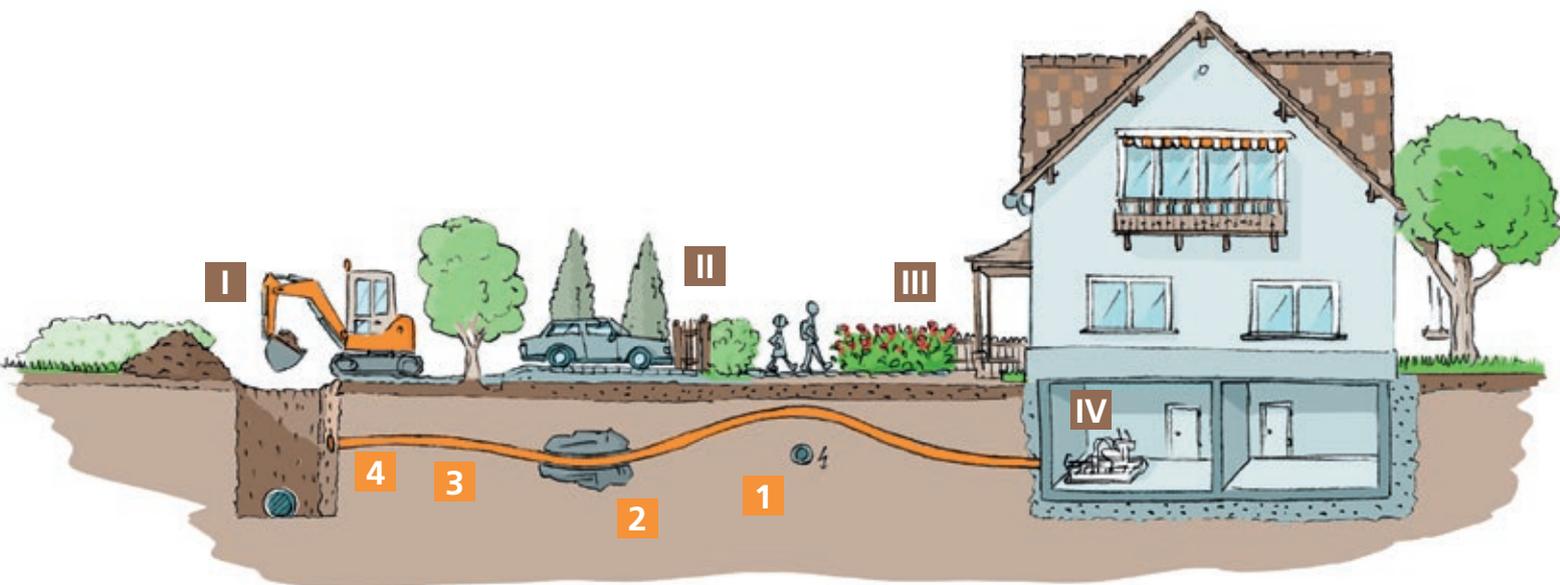
Nach einer Startbesprechung übernehmen wir die Realisation von A bis Z. Gerne führen wir folgende Arbeiten direkt oder im Unterakkord für Sie aus: Von der Kernbohrung über das Anschneiden des Belages bis zum Ausgraben des Muffenlochs in der Strasse. Im Zuge der gesteuerten Erdbohrung ziehen wir das Hüllrohr ein. Jetzt erfolgt der Anschluss der Werkleitung durch den jeweiligen Fachmann. Der Betrieb des Bohrgerätes erfolgt bei uns durch einen eidg. dipl. Polier. Wir kümmern uns danach um das Abdichten der Hauseinführung. Allfällige Innendämmungen, Innenputze, Farbanstriche welche ausbessert werden müssen, können direkt durch uns ausgeführt werden. Abschliessend wird das Muffenloch in der Strasse wieder eingefüllt. Unsere junge Führungscrew, die sowohl Innovation als auch Erfahrung vereint, freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme.

HOCHBAU

TIEFBAU

FASSADENDÄMMUNG

UMBAU/RENOVATION



VORTEILE

I Weniger Dreck und Lärm

Saubere, geräuscharme Bohrung im Keller. Einzig ein Muffenloch in der Strasse wird ausgehoben.

II Uneingeschränkte Sicherheit

Keine Graben- und Oberflächenaufbrüche. Parkieren, Gärtnern, Spielen ohne Sorge.

III Vegetation bleibt bestehen

Kostspielige Wiederinstandstellung von Garten und Vorplatz entfällt.

IV Handlich und praktisch

Bohrgerät lässt sich zerlegen und erlaubt flexiblen Einsatz auch bei engen Platzverhältnissen.

ABLAUF

1 Planung Leitungen

Gewünschter Leitungsverlauf wird geplant und allfällige Hindernisse geortet.

2 Pilot

Eine gesteuerte Pilotbohrung verbindet den Ausgangspunkt mit dem Ziel.

3 Ausweitung

Mit einem speziellen Ausweitungskopf wird der vorgesehene Durchmesser erreicht.

4 Verlegen

Das gewünschte Rohr/die zu verlegende Leitung wird eingezogen.



Weitere Informationen in 6 Minuten

Den Infofilm finden Sie auf unserer Website:
www.gasser-ag.ch/gesteuerte-erdbohrung.html

FALKEN



SPIRITUOSEN



Falken

BRAUEREI FALKEN AG

Gastregion

Unterengadin-Scuol

Hotel Belvedere
Engadiner Boutique-Hotel GuardaVal
Badehotel Belvair



Bogn-Engiadina

Erlebnisferien auf 1'200 m.ü.M

Das Unterengadin war ursprünglich bekannt für seine Bäderkultur rund um die 20 Mineralwasserquellen, welche hier entspringen. Diese Tradition lebt nach wie vor, wenn auch in moderner Form, was das Unterengadin zu einer beliebten Wellnessdestination macht. Angefangen beim bekannten Mineralbad Bogn Engiadina Scuol mit seiner erst kürzlich renovierten Bäder- und Saunalandschaft und dem Römisch-Irischen Bad bis hin zu den im ganzen Dorf verteilten Mineralwasserbrunnen. Das Ferienangebot ist jedoch viel grösser als manch einer denkt. Die Naturschönheit dieses Tales und seiner wilden Seitentäler laden zum Entdecken ein. Auf Wanderungen von leicht bis schwer, Kräutereckursionen oder Themenwegen kann die unverfälschte Landschaft hier hautnah erlebt und genossen werden. Wer es rasanter mag, kann auf unzähligen Mountainbike-Touren das Tal auf zwei Rädern erkunden.

Ein familiengeführtes Hotelresort

Das abgelegene Unterengadin wurde 1999 durch die Eröffnung des Vereina-Tunnels aus seinem Dornröschenschlaf erweckt. Die Reisezeit hat sich dadurch drastisch verkürzt, Scuol ist von Zürich aus in zweieinhalb bis drei Stunden bequem per Bahn erreichbar. Just zu diesem Zeitpunkt haben Julia und Kurt Baumgartner mit dem Hotel Belvedere den Grundstein für die heutige BELVEDERE ^{HOTEL} FAMILIE gelegt.

Während den vergangenen dreiundzwanzig Jahren ist etappenweise ein einzigartiges Hotelresort mitten in Scuol entstanden. Zum 4 Sterne Superior Hotel Belvedere gesellten sich über die Jahre das 3 Sterne Superior Badehotel Belvair direkt neben dem Engadin Bad Scuol und das elegante und traditionsreiche 4 Sterne Engadiner Boutique-Hotel GuardaVal. Alle drei Hotels sind durch gekonnt geplante Passerellen miteinander und mit dem Bad verbunden. Dadurch können nicht nur die vielseitigen Angebote der drei Hotels wie die hauseigenen Wellnessbereiche, das SPA Vita Nova, die Restaurants und Bars, das Kinderspielzimmer und vieles mehr genutzt werden, sondern man gelangt auch komfortabel im Bademantel zur Bäderlandschaft. Durch die Zusammenarbeit mit Partnern stehen den Gästen zusätzlich ein Sportgeschäft mit BMC Mountainbike und E-Bike Vermietung, eine Vinothek mit über 1'000 Positionen an Weinen und Spirituosen, ein Fitnesscenter und ein Coiffeur zur Verfügung. Und das alles im oder direkt beim Hotelresort.



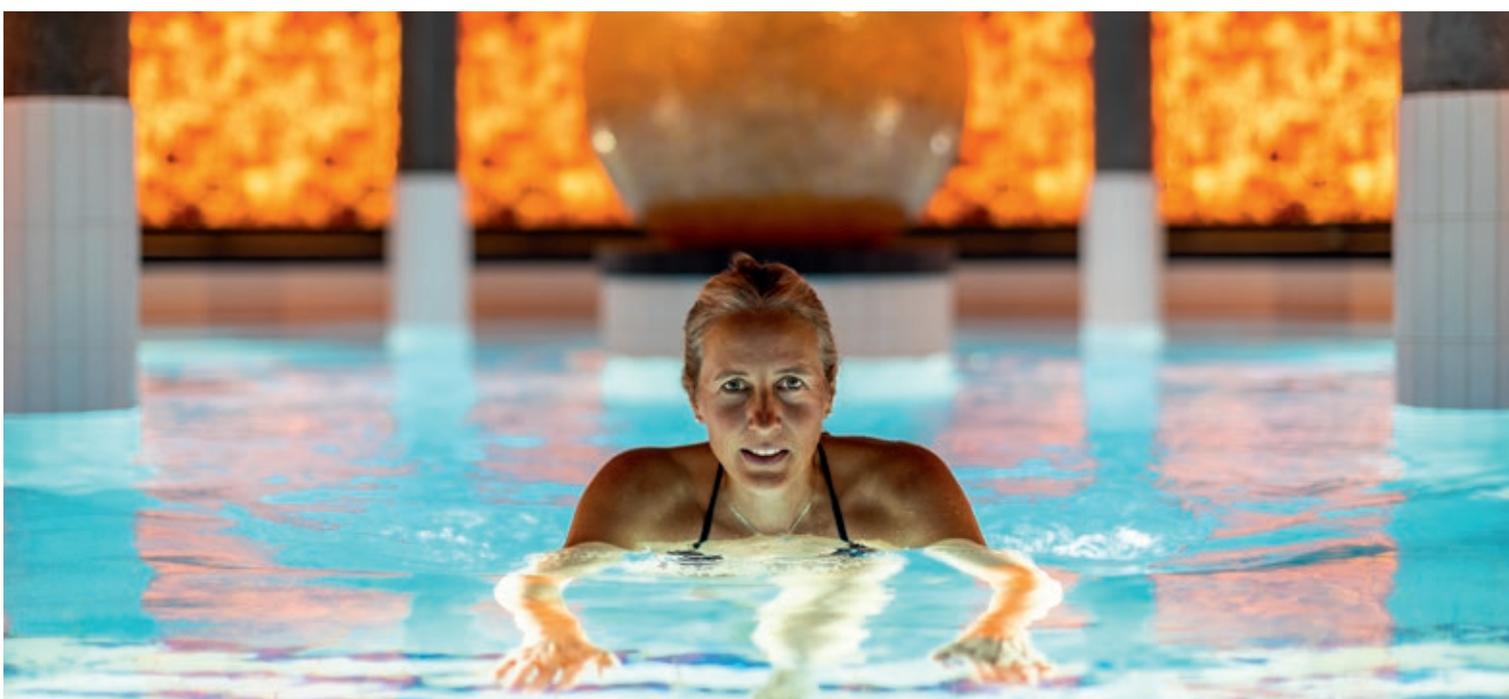
Hotel Belvedere



Boutique-Hotel GuardaVal



Hotel Belvair



Bogn-Engiadina-Solebad

Hotel Belvedere – das Mehrgenerationenhotel

Mitten in Scuol erhebt sich unübersehbar der zierliche Jugendstilbau des Hotels Belvedere. Das traditionsreiche Haus beherbergt Gäste seit 1876. Im inneren findet sich eine spannende Kombination aus der Baukunst der frühen Hotellerie und der Moderne mit hohem Designanspruch. Wer in den vergangenen 23 Jahren das Belvedere besucht hat, konnte die Wandelbarkeit und Entwicklung durch regelmässige Erweiterungen und Erneuerungen miterleben. Kaum ein Jahr in dem man nicht etwas Neues entdecken konnte. Auch zu dieser Sommersaison werden die Gäste mit einem spannend umgebauten Speisesaal, einer komplett neuen Reception und neuen öffentlichen Toiletten in aufregendem Design überrascht.

Das Belvedere ist das ideale Mehrgenerationenhotel mit grossem Spielbereich und Kinderbetreuung für die Kleinen und hauseigenem Wellness- und SPA-Bereich für die Erwachsenen. Durch Erweiterungen ist eine Palette an Zimmern entstanden, von panorama-reichen Suiten und Doppel- und Einzelzimmern bis hin zu den geräumigen Familiensuiten mit Küche und Wohn- und Essbereich. Das Belvedere ist auch für Biker ein beliebtes Ziel. Mit grosszügigem Bikeraum, Werkstatt zur Reparatur und Pflege der Bikes sowie Angebote für die Verpflegung unterwegs und einen Wäscheservice ist alles dabei, was für Bikeferien nötig ist. Ergänzt wird das Angebot durch die Vermietung von BMC Bikes bei unserem Partner Jon Sport Alpin direkt neben dem Belvedere. Auch kulinarisch kommt man im Belvedere nicht zu kurz. Angefangen beim alpinen Schlemmerfrühstücksbuffet am Morgen mit regionalen Erzeugnissen, der Tageskarte fürs Mittagessen auf der aussichtsreichen Terrasse bis hin zum täglich wechselnden 5-gänge Menü am Abend. Ausklingen lässt sich der Tag am besten in der Bar Lounge mit ihren riesigen Fensterfronten, welche den Blick auf die imposante Bergwelt frei geben.

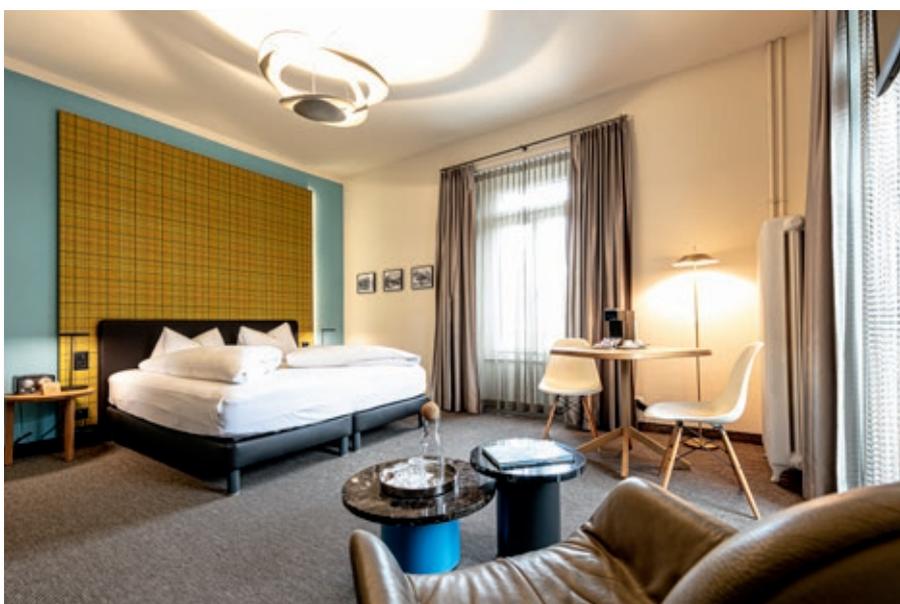
Drei moderne Seminarräume im Erweiterungsbau Chasa Nova ergänzen das vielfältige Angebot im Belvedere. Sie ermöglichen Tagungen kombiniert mit einem Rahmenprogramm in der faszinierenden Unterengadiner Landschaft.



Aussicht von der Terrasse Hotel Belvedere



Neuer Speisesaal



Doppelzimmer Hotel Belvedere

Engadiner Boutique-Hotel GuardaVal – Genuss und Romantik

Das GuardaVal liegt an aussichtsreicher Lage weit oberhalb vom Hotel Belvedere. Im 400-jährigen Engadiner Bauernhaus, welches 1856 zum Hotel umfunktionierte, strahlt die traditionelle Baukunst kombiniert mit modernem Design eine ganz besondere Romantik aus. 2009 wurde das GuardaVal ein Mitglied der BELVEDERE HOTEL FAMILIE und erhielt eine Komplettanierung. 36 liebevoll gestaltete Zimmer teils mit originalen Elementen des Engadinerhauses laden zu romantischen Ferientagen zu zweit ein. Erst in diesem Frühling wurden 13 Zimmer und der Empfangsbereich erneut komplett renoviert und erstrahlen in frischem Glanz.

Ein hauseigener Wellnessbereich im klassischen Kellergewölbe und einen direkten Zugang durch Passerellen ins Engadin Bad Scuol ergänzen den Komfort im GuardaVal. Ganz besonders besticht das GuardaVal durch seine Küche, die mit «Paschiun art culinaria alpina» - Leidenschaft für die alpine Kochkunst - beschrieben wird. In der mit 15 Punkten vom Gault & Millau ausgezeichneten Gourmetküche werden nur Lebensmittel aus dem alpinen Raum verarbeitet. Besonderes Augenmerk liegt auf der schonenden Zubereitung von delikaten Speisen, die so ihren ursprünglichen Geschmack entfalten können. Die Küchenphilosophie zieht sich im GuardaVal vom Frühstück übers Apéroplättli bis hin zum mehrgängigen Nachtessen durch.

Zu den Highlights im GuardaVal zählen ausserdem die wohl schönste Terrasse im Unterengadin, ein fantastisches Bergpanorama, das zum Schwärmen verleitet und die romantische Cheminée Bar für gemütliche Aperitifs und um den Abend ausklingen zu lassen.



Restaurant mit 15 Punkten Gault & Millau



Engadiner Zimmer



GuardaVal Hotel-Halle



Herrlicher Ausblick von der Terrasse



Reception Hotel Belvair



Restaurant Nam Thai



Thai-Spezialitäten

Badehotel Belvair – Direkt beim Engadin Bad Scuol

Gerade mal zwanzig Meter sind es vom Badehotel Belvair ins bekannte Mineralbad Bogn Engiadina und das ist, wie bei den anderen beiden Hotels, bequem im Bademantel zu erreichen. Das dritte Hotel der BELVEDERE HOTEL FAMILIE in Scuol ist ein gemütliches, modern ausgestattetes 3 Sterne Superior Hotel. Im Badehotel Belvair sind alle 33 Zimmer zur ruhigen und aussichtsreichen Südseite gelegen. Alle Zimmer verfügen über einen Balkon oder einen Gartensitzplatz. Das in wenigen Etappen komplett renovierte und modernisierte Hotel begeistert durch sein zeitgemäßes Design, welches sich durch die Zimmer und die öffentlichen Räume wie dem ge-



Aufenthaltsraum

mütlichen Aufenthaltsraum und durch das Bistro Belvair zieht.

Auch im Badehotel Belvair wird viel Wert auf kulinarischen Genuss gelegt. Unter dem Motto «Il gust dal Süd» - der Geschmack des Südens, kreieren Küchenchef Vinicio Guedes und sein Team, mittags und abends spannende mediterrane Gerichte unter Einbezug von regionalen Lebensmitteln.

Die Lage des Belvairs ist nicht nur zum Bad hin komfortabel, auch liegt es im Dorfzentrum an dem mit Geschäften gesäumten «Stradun». Die Postauto-, Orts- und Skibusshaltstelle befindet sich direkt gegenüber dem Hotel.

Zum Badehotel Belvair gesinnt sich ein weiteres kulinarisches Highlight, das Restaurant Nam Thai. Als Kontrastprogramm zu regionalen Köstlichkeiten entführen die beiden Thai-Chefs aus Bangkok die Gäste des thailändischen Spezialitätenrestaurants mit ihren Gerichten nach Originalrezepten auf eine kulinarische Reise nach Fernost. Die frische und leichte Thai-Küche ist eine willkommene Abwechslung während eines Aufenthaltes in der BELVEDERE HOTEL FAMILIE.

Einfach mehr für Sie dabei

Einzigartig macht die BELVEDERE HOTEL FAMILIE aber nicht nur die grosszügige Infrastruktur, sondern auch die vielen Inklusivleistungen. In allen drei Hotels sind ganzjährig der unbeschränkte Eintritt in die Bäder- und Saunalandschaft des Engadin Bad Scuol inbegriffen. Mit der Gästekarte zudem die Bergbahn auf den Hausberg Motta Naluns und der Sessellift nach Ftan sowie freie Fahrt mit dem PostAuto auf sämtlichen Linien zwischen Brail und Martina und Fahrten mit der Rhätischen Bahn zwischen Scuol und Zernez. Für Fahrten nach S-charl gibt es einen täglich verkehrenden, hauseigenen Shuttle. Im Winter wird das Angebot an Inklusivleistungen noch durch den Skipass für das familienfreundliche Skigebiet Motta Naluns-Ftan-Sent erweitert.

Das Ferienangebot der BELVEDERE HOTEL FAMILIE wird durch wöchentlich angebotene Wanderungen mit einem einheimischen Guide oder geführte Biketouren ergänzt.

Für Familien steht nebst einem KinderSpielraum mit Betreuung auch ein abwechslungsreiches Wochenprogramm mit Tipps für Familienaktivitäten zur Verfügung.

«Per nos futur» – Für unsere Zukunft

Nachhaltigkeit hat in der BELVEDERE HOTEL FAMILIE viele Gesichter. Eines davon sind die Mitarbeitenden, die zum Ferienerlebnis bedeutend beitragen. Als einer der grössten Arbeitgeber im Unterengadin bieten die Hotels ihren rund 140 Mitarbeitenden attraktive Jahresstellen mit Benefits und Weiterbildungsmöglichkeiten. In diesem Jahr wurden die Hotels als TOP Ausbildungsbetrieb ausgezeichnet. Weitere sind die Mitgliedschaft bei Swisstainable, einem Nachhaltigkeitsprogramm von Schweiz Tourismus und die Teilnahme am Projekt «Leuchtturm – Energieeffiziente Hotels Graubünden», bei welcher durch interne Optimierungen und Umbauten der Energieverbrauch und die CO2 Emissionen reduziert werden. Bei der Kooperation «Cause we care» können sogar die Gäste ihren Aufenthalt klimaneutraler machen. Mit



Viele Inklusivleistungen



Bäder- und Saunalandschaft des Engadin Bad Scuol



Rasant das Tal mit einem Mountain-Bike erkunden

einem Beitrag von 1 Franken pro Person und Nacht wird ein Teil der Emissionen des Aufenthaltes kompensiert. Der Beitrag wird von den Hotels nochmals verdoppelt und für lokale Massnahmen zum Klimaschutz eingesetzt, aber auch

für beispielsweise ein Wasserprojekt in Uganda. Auch hotelintern wird Nachhaltigkeit grossgeschrieben, so kann der Gast bestimmen, wann die Wäsche im Zimmer gewechselt werden soll, in den Küchen wird darauf geachtet Food

Waste zu reduzieren, Lebensmittel werden möglichst regional eingekauft und zukünftig soll ein hoteleigener Garten in Scuol frisches Gemüse auf kürzestem Weg auf die Teller bringen.

Erlebnisreiche Familienferien

Familien finden im Unterengadin eine Menge Erlebnisse. Direkt am Schweizerischen Nationalpark gelegen bietet die Region unzählige Naturerlebnisse wie Wildbeobachtung im Val Mingèr, das Nationalparkzentrum in Zernez, Bärenlehrpfad mit Bären-Museum in S-charl und vieles mehr. Hinzu kommen Themenwege wie der Schellenursli Weg, der Flurinaweg und der Zwergenweg. Burgen wie Altfinstermünz und das Schloss Tarasp nehmen einem mit auf eine spannende Zeitreise in die Ritterzeit. Pferdefreunde können im Reitstall San Jon

Reitausflüge machen, Kletterbegeisterte können sich in den Baumwipfeln im Seilpark Sur En von einem Baum zum anderen hangeln. Rasanter geht es auf der Trottinettstrecke von der Bergstation Motta Naluns bis nach Ftan und Scuol zu. Im Winter dient diese Strecke bis Ftan als beliebte Schlittelbahn. Und noch abenteuerlicher ist ein 5 km langes Family-Rafting auf dem Inn.

Wer es gemütlicher mag, findet in Scuol ganze drei Kinderspielplätze. Das Freibad Trü bietet nicht nur eine tolle Poolanlage, sondern auch Hüpfburgen, ein Beachvolleyball-Feld und einer der besagten Spielplätze. Im Winter wird die sonnig gelegene Sportanlage zum Eislaufen und für Curling genutzt.

Das Unterengadin ist auch die Heimat vom Schellenursli. Wer kennt sie nicht die Geschichte um die abenteuerliche Reise von Ursli zur Alphütte, wo sich die grosse Kuhglocke für den Chalanda-marz befindet. Für Fans der Geschichte



Dorf Guarda

ist ein Besuch im pittoresken Dorf Guarda, wo die Geschichte spielt, ein Muss. Das dazu gehörende Museum lässt die Erzählung noch lebendiger werden. Der Weiler Sur En d'Ardez direkt gegenüber dem Dorf Ardez diente übrigens als Kulisse für die 2015 erschienene Verfilmung des Buches.

Kunst und Kultur

Kunst- und Kulturreisende kommen im Unterengadin ebenfalls vollends auf ihre Kosten. Die lebendige rätoromanische Sprache, die bestens erhaltenen Engadiner Dörfer mit ihren kunstvollen, Sgraffito verzierten Häusern und das gelebte Brauchtum sind an sich schon viel Kultur zum Erleben. Immer mehr hat sich das Unterengadin in den letzten Jahren auch zu einem Kunstmekka entwickelt. Institutionen wie das Kulturzentrum Nairs bieten eine Plattform für Kunstschaffende. Mit dem Erwerb des Schlosses Tarasp hat der weltbekannte Künstler Not Vital einen weiteren Ausstellungsraum für zeitgenössische Kunst geschaffen und in Susch ist durch das Museum eine permanente Kunstaussstellung internationalen Ranges entstanden. In den Hotels der BELVEDERE HOTEL FAMILIE kann ebenfalls Kunst bestaunt werden. In Wechelausstellungen sind Kunstwerke in allen drei Häusern verteilt, einerseits zu dekorativen Zwecken, andererseits als Plattform für ausgewählte Künstler. Selbst das Schaffen von Kunstwerken und das Erlernen von Techniken ist beispielsweise an den jährlichen Malwochen im Belvedere möglich.



Schloss Tarasp

Lernen Sie die Erlebniswelt Unterengadin kennen und profitieren Sie vom einzigartigen Angebot der BELVEDERE HOTEL FAMILIE in Scuol.

www.belvedere-hotelfamilie.ch

FRISCHMACHEN mit Scheffmacher



Dani und Julian Scheffmacher

- **Baumalerei**
- **Spritzwerk**
- **Kundengipserarbeiten**
- **Fugenlose Beläge**
- **Farben und Künstlerartikel**

Es gibt eigentlich nichts, was das Scheffmacher-Malerteam nicht bemalen, beschichten, schützen, gestalten oder renovieren kann. Mit verschiedensten Techniken und Farben setzen wir Akzente und unterstreichen den architektonischen Charakter Ihres Objektes – innen ebenso wie aussen. Ob prägnant oder schlicht, ob mit warmen Tönen oder kalten Farben, ob mit Tapeten oder dekorativen Anstrichen oder ob mit fugenlosen Wand- und Bodenbelägen: Wir setzen Farbkonzepte stimmig um. In unserem Spritzwerk beschichten wir alles für Sie, ob neu oder alt, ob klein oder gross, ob antik oder modern. Scheffmacher bietet Ihnen auch Kundengipserarbeiten an: Trockenbau, Akustikdecken, Verputzarbeiten (Abrieb, Weissputz, Edelputz), Stuckaturen, Brandschutzverkleidungen, dekorative Wandbekleidungen und kleinere Aussenisolationen mit den zugehörigen Malerarbeiten – bei uns erhalten Sie das alles aus einer Hand zu Ihrem Vorteil.



Künstler- und Hobbyartikel finden Sie an der Neutalstrasse in unseren frisch ausgebauten Räumlichkeiten.

Verkaufsstelle Schaffhausen-Herblingen:

An der Neutalstrasse 66 in Schaffhausen-Herblingen finden Sie eine grosse Auswahl an Farben, Lacken, Werkzeugen und Maschinen. Vor Ort machen wir für Sie über 40'000 Farbtöne in diversen Beschichtungsqualitäten aus gängigen Farbtonkarten oder nach Ihren Wünschen. Dank der kompetenten Beratung von unseren Profis finden Sie bestimmt das Richtige!

Neu sind wir mit dem kompletten und einmaligen Angebot an Künstler- und Hobbyartikeln auch an der Neutalstrasse im ersten Stock in unseren frisch ausgebauten Verkaufsräumlichkeiten. Ob für Profis oder Einsteiger, wir bieten Qualitätsprodukte für jedes Budget. Wir ziehen auch Leinwände für Sie auf nebst fertigen Standardgrössen und rahmen Ihre Bilder auf Mass.



Scheffmacher AG

Neutalstrasse 66
8207 Schaffhausen
Tel.: 052 644 04 40
info@scheffmacher.com
www.scheffmacher.com



scheffmacher

Wer wird das bezauberndste Gesicht der Region 2022?



Siegerin 2020

Estelle Heller aus Stetten hiess 2020 die Siegerin, die das Rennen um den Titel „Bezauberndstes Gesicht der Region“ gemacht hat.

Das gewinnt die Siegerin des Wettbewerbs „Das bezauberndste Gesicht des Jahres 2022“:



1 Wellnesswochenende für 2 Personen
im **** Hotel GuardaVal in Scuol
im Wert von Fr. 1'500.-

Bezauberndstes Gesicht 2022

Zum siebten Mal präsentieren sich im Best of Schaffhausen wiederum zehn bezaubernde Gesichter. Der Gewinnerin winkt der rechts oben aufgeführte Preis. Die Gewinnerin wird von einer 10-köpfigen Jury ermittelt.

Tippen und gewinnen Sie!

Auch Sie, liebe Leserinnen und Leser, können am Wettbewerb mitmachen und einen der tollen zwei Preise im Gesamtwert von Fr. 1'000.- gewinnen!

1. Preis: Laden Sie einige Freunde zu einem Bowlingplausch inkl. Getränke im Wert von Fr. 500.- ins Bowling five Thayngen ein.



2. Preis: Laden Sie einige Freunde zu einem Schützenplausch inkl. Getränke im Wert von Fr. 500.- in den Hülsen-Schützenstand Ota Danek in Thayngen ein.



Schreiben Sie Ihren Tipp „Bezauberndstes Gesicht der Region 2022“ auf eine Postkarte und senden Sie diese an:

**SRS Verlag,
Postfach 72,
8240 Thayngen**

Einsendeschluss: 31. Dez. 2022

(Absender nicht vergessen!)

oder per Email an: regionalsport@bluewin.ch



**SWIZZ
GREEN**

by gretener

**Gretener Blumen
Fronwagplatz 4
Schaffhausen
052 630 02 00**

www.gretener.ch



B & R Egli GmbH

Aushub | Abbruch | Muldenservice

Wir sind ein Familienbetrieb, der 1983 von Herrn Bruno Egli gegründet worden ist. Seither ist der Betrieb stetig gewachsen. 1997 ist Roger Egli auch in die Firma eingetreten und seitdem dabei. Das Firmenjubiläum steht also 2023 vor der Tür. Die Unternehmung wurde im Jahre 2000 von einer Einzelfirma in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt. Im heutigen Umfeld sind wir ein starkes Team mit 6 Mitarbeitern in den Sparten Aushub, Rückbau, Transporte, Umgebungsarbeiten, Recycling, Kiesgewinnung und Aufbereitung.

Roger Egli



Merck Eprova Schaffhausen



Küblerbückli Büsingen



Mädler AG Feuerthalen



Kiesgrube Büsingen



Badi Büsingen

Dienstleistungen

- Aushubarbeiten / Erdarbeiten
- Abbrüche aller Art (Rückbau)
- Umgebungsarbeiten
- Transporte
- Kiesgewinnung
- Recycling
- Muldenservice
- Kiesgrube



B & R Egli GmbH

Aushub - Rückbau - Muldenservice - Transporte

Tonwerkstrasse 19

8240 Thayngen

Telefon: 052 649 17 08

Fax: 052 649 28 18

Mobile Roger Egli: 079 405 85 21

Perfekte Lösungen aus einer Hand.



Auf grosses Interesse stösst jeweils das von Roger Egli, Mauro Zecchetto und Bruno Egli organisierte Treffen der Schweizerischen Nutzfahrzeuge.

B & R Egli GmbH

CH-8240 Thayngen
Tel. 079 405 85 21
Büro 052 649 17 08

Fax 052 649 28 18
roger.egli@aushub.biz
www.aushub.biz

**Zaklina
Markucic
(18)**

Dörflingen

Pharmaassistentin



**Gesucht:
Das bezauberndste Gesicht**

Welche Komplimente bekommst du des Öfteren zu hören?

«Man bescheinigt mir, dass ich stets ein Lächeln im Gesicht habe und hilfsbereit und freundlich bin. Ferner haben mir schon einige gesagt, dass sie meine grünblauen Augen schön finden.»

Welche Eigenschaften muss dein Traummann mitbringen?

«Er muss immer ein offenes Ohr für meine Anliegen haben, sprich zuhören können. Und humorvoll, hilfsbereit und aktiv sollte er auch sein.»

Was nervt dich an einem Mann am meisten?

«Wenn er mich nicht ernst nimmt und den Umgang mit mir als eine Art Spiel betrachtet. Auch schätze ich es gar nicht, wenn er keine eigene Meinung hat und nicht offen für Neues ist.»

Was war bisher dein grösster Erfolg?

«Nach vierzehnjährigem Ballettunterricht habe ich 2020 die Prüfung zur Profitänzerin abgelegt.»

Was tust du für dein Äusseres?

«Zwei- bis dreimal bin ich aktiv und trainiere serbischen Volkstanz mit dem Ziel, eine Europameisterschaft zu bestreiten. Nach wie vor steht die Freude daran im Vordergrund.»

Was möchtest du im Leben erreichen?

«Eine Familie gründen und mindestens drei Kinder haben.»

Welchen Lebenstraum möchtest du dir erfüllen?

«Seit acht Jahren nehme ich Gesangsunterricht. Irgendwann möchte ich bei The Voice of Germany auftreten. Bei The Voice Kids war ich schon dreimal im Vorcasting. Allerdings ist hier die Mitbewerberliste gewaltig.»

Wo ausser in der Schweiz könntest du dir vorstellen zu leben?

«Vielleicht später in Serbien. Mit meinen Eltern verbringe ich seit Jahren die Ferien in Montenegro. Hier finde ich alles, was mein Herz begehrt.»

NORLINE AG

Bautechnik

Stahlbaudemontage

Erdsondenbohrungen

www.norline.ch

KELLER
HOLZBAU + SCHREINEREI AG
8239 DÖRFLINGEN, 052 657 23 20

Die grösste und modernste SB-Waschanlage mit Tankstelle im Kanton Schaffhausen erfüllt alle Ihre Wünsche!



Bei uns finden Sie

- 16 Tankplätze mit grosszügigem Platzangebot und bequemer Zufahrt
- die einzigen AdBlue®-Tankstellen im Kanton Schaffhausen – Herblingen / Beringen
- ein 200 m² TopShop mit erweitertem Sortiment
- eine Top 8-Platz-Selbstbedienungs-Waschanlage mit Lanzenbürsten
- 2 Lifte für Chassis-/Motoren- und Unterbodenwäsche
- 3 überdachte Staubsaugerplätze (insgesamt 5 Plätze)
- 3 Gaszapfsäulen für schnelles Tanken
- grosses Stehcafé
- Lotto Abgabestelle

365 Tage im Jahr
für Sie geöffnet!

GVS LANDI Schaffhausen, AGROLA selfwash

Majorenacker 17, 8207 Schaffhausen | Tel: 052 631 17 36

Öffnungszeiten: Mo – Fr: 6 – 22.00 Uhr, Sa: 7 – 22.00 Uhr, So- & Feiertage: 7 – 21.00 Uhr

agrola.ch



**Jessica
Maggiore
(33)**

Schaffhausen

Verkäuferin



**Gesucht:
Das bezauberndste Gesicht**

Welche Komplimente bekommst du des Öfteren zu hören?

«Bei der Arbeit werden mein fröhliches Wesen und meine positive Einstellung geschätzt. Generell bin ich ein hilfsbereiter Typ.»

Welche Eigenschaften muss dein Traummann mitbringen?

«Mein Mann Maurizio, mit dem ich seit elf Jahren zusammen bin, hat mich mit seinen betörenden Augen in seinen Bann gezogen. Seine ruhige Art und seine Selbstsicherheit waren ebenfalls ausschlaggebend.»

Was nervt dich an einem Mann am meisten?

«Weisse Socken sind für mich schon beinahe abstossend.»

Was war bisher dein grösster Erfolg?

«Mein allergrösster Erfolg ist unsere zweijährige Tochter Aurora. Als weitere Erfolge betrachte ich das Erreichen der diversen Zwischenziele, die ich mir im Leben gesetzt habe wie Veloprüfung, Autoprüfung und der Abschluss von verschiedenen, für mich wichtigen Kursen.»

Was tust du für dein Äusseres?

«Meine innere Balance halten: positiv denken, positiv eingestellt sein. Was ich jeden Morgen brauche, ist eine feine Tasse Kaffee. In kosmetischer Hinsicht nehme ich mir ab und zu Zeit für eine Maske.»

Was möchtest du im Leben erreichen?

«Unserer Tochter eine gute Zukunft bieten und ihr Perspektiven für ein erfülltes Leben aufzeigen.»

Welchen Lebenstraum möchtest du dir erfüllen?

«Seit längerem sehne ich mich danach, dass unsere gesamte Familie aus Italien irgendwo zusammenkommt.»

Wo, ausser in der Schweiz, könntest du dir vorstellen zu leben?

«In Amerika. Ich habe die Staaten 2017 und 2018 besucht und bin seit dieser Zeit ein Riesenfan von diesem Land.»

GEB-PLAST AG
Kunststoff-Apparate- und Anlagenbau
CH-8200 Schaffhausen · Längenbergstrasse 3/5

... seit über 40 Jahren
Beratung – Planung – Ausführung
CNC Dreh- und Fräsarbeiten

monopac
www.monopac.ch

Verpackungen und
Grossformatdruck
aus Schaffhausen

Thayngerstrasse 27, www.monopac.ch, Tel : 052 644 02 02

Eventhalle Ota Danek für jegliche Anlässe



Gemütliche Loungebestuhlung für jegliche Anlässe



Grosszügiger Aussenbereich

Zu mieten mit und ohne Catering.

Für Galas, Hochzeiten, Partys oder Firmenanlässe passen wir die Location den jeweiligen Bedürfnissen an. Von Licht und Technik über Beamer, Soundanlage, Bühne, Bar, Foyer, Lounge und grossen Aussenbereich: Alles ist vorhanden.



Platz für bis zu 120 Personen



Einmalig in der Region ist der integrierte Hülsen-Schützenstand nebenan.



Festliches Ambiente

Eventhalle Ota Danek
Industriestrasse 10
8240 Thayngen

www.eventhalle-danek.ch
info@eventhalle-danek.ch

Tamara Fackler (35)

Neuhausen

KV und Bäckerin/
Konditorin



Gesucht: Das bezauberndste Gesicht

Welche Komplimente bekommst du des Öfteren zu hören?

«Dass ich aufgestellt bin, ein herzliches Lachen habe und authentisch herüberkomme.»

Welche Eigenschaften muss dein Traummann mitbringen?

«Er muss ein gepflegtes Aussehen haben, Nichtraucher sein, ruhig und besonnen agieren, aber trotzdem wissen, was er will und achtsam gegenüber sich selber und den Mitmenschen sein.»

Was nervt dich an einem Mann am meisten?

«Rauchen, Arroganz und Respektlosigkeit gegenüber Menschen und Tieren.»

Was war bisher dein grösster Erfolg?

«Alleine auf grosse Reisen zu gehen und immer wieder sicher zurückzukehren. Zuletzt waren Schweden und Norwegen meine Destinationen, mit Rucksack und Zelt. Beruflicherseits bin ich stolz auf die Teilnahme an der Schweizer Bäckermeisterschaft.»

Was tust du für dein Äusseres?

«Meditieren und mich so nehmen, wie ich bin.»

Was möchtest du im Leben erreichen?

«Glücklich und frei sein.»

Welchen Lebenstraum möchtest du dir erfüllen?

«Ich würde gerne eine Ballonfahrt in der zentraltürkischen Region Kappadokien machen. Die faszinierende Aussicht auf die kegelförmigen Gesteinsformationen muss überwältigend sein.»

Wo, ausser in der Schweiz, könntest du dir vorstellen zu leben?

«In Asien mit seiner Kultur der sozialen Werte: Großzügigkeit, Individualismus, Pazifismus, Freundlichkeit und Konformismus sind weit verbreitet. In Australien, einem wunderschönen Land mit coolen Menschen. Und in Südamerika, einem Kontinent mit herzlichen Menschen und umgeben von Meer.»

**Otto Keller
Transporte AG** 

Ihr Transportgeschäft
in Schaffhausen
www.ok-transporte.ch

Mühlentalstrasse 284
8200 Schaffhausen
Tel. 052 644 00 30
Fax. 052 644 00 33



NTR Computer GmbH

Mühlentalstrasse 260
8200 Schaffhausen
Telefon 052 644 00 22

www.ntrcomputer.ch
shop.ntrcomputer.ch

NTR

Ihr Partner mit persönlichem Service

FITNESS **f** ISLAND

FEUER | WASSER | SALZ

Industriestrasse 25, 9552 Bronschhofen, www.fitness-island.ch

Onlineshop: www.4spa.ch



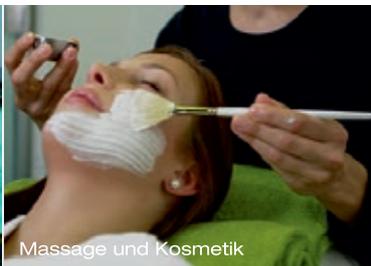
FI – wo Eidgenossen trainieren und sich erholen. Schweizerzeit – Wellnesszeit.



Sport- und Relaxbad



Floaten im Salzwasser



Massage und Kosmetik



Restaurant



Restaurant Bad



Totes Meer Therme



Wasserkurse



Dampfbad



Biosauna



Feuersauna



Dachterasse



Alphasphere



Fitness



Gartenanlage mit Sandstrand



Salzraum



Ruheraum

**Lisa
Contorno
(22)**

Neuhausen

Volleyballspielerin VC Kanti,
in Ausbildung zur Personal
Trainerin



**Gesucht:
Das bezauberndste Gesicht**

Welche Komplimente bekommst du des Öfteren zu hören?

«Gelobt werden mein ansteckendes Lächeln, meine aufgrund meiner italienischen Wurzeln schöne Bräune, mein Humor und meine Offenheit für Neues.»

Welche Eigenschaften muss dein Traummann mitbringen?

«Da könnte ich eine lange Liste erstellen. Ich beschränke mich an dieser Stelle auf folgende Punkte: Von relativ grosser Statur wünsche ich ihn mir, er sollte sein Haar lang tragen, sportlich auf der Höhe sein und italienischen Charme versprühen.»

Was nervt dich an einem Mann am meisten?

«Machogehabe, Faulheit und ungepflegtes Äusseres.»

Was war bisher dein grösster Erfolg?

«Der U21-Schweizermeistertitel 2019 im Beachvolleyball und der 3. Platz 2022 mit VC Kanti.»

Was tust du für dein Äusseres?

«Ich treibe einfach viel Sport, und ehrlich gesagt habe ich gute Gene.»

Was möchtest du im Leben erreichen?

«Ich möchte generell die Ziele, die ich mir gesteckt habe, erreichen. Aus sportlicher Sicht will ich Volleyball auf Topniveau spielen, beruflich bin ich daran, mir ein zweites Standbein als Personal Trainerin aufzubauen.»

Welchen Lebensraum möchtest du dir erfüllen?

«Ich sehe mich in einer Familie mit zwei Kindern, glücklich und zufrieden in einem schönen Haus am Meer. Das Wichtigste dabei ist, dass wir alle gesund sind.»

Wo, ausser in der Schweiz, könntest du dir vorstellen zu leben?

«Ganz klar in Italien. Italienerinnen und Italiener sind Herzensmenschen, lebenslustig, temperamentvoll, gesellig, leidenschaftlich und offen fürs Dolce far niente.»

Ihr Partner in Vertrauensfragen

**Leu
Treuhand AG**



Buchhaltung
Steuern
Treuhandfunktionen

CH-8212 Neuhausen am Rheinfall
Zentralstr. 100, Haus Metropol
Tel. 052 675 00 00, Fax 052 675 00 01

Drei starke Marken unter einem Dach.

**kaufmännischer
verband**
in schaffhausen.

HFW ■ Höhere Fachschule für Wirtschaft
■ Schaffhausen

HKV ■ Handelsschule
■ KV Schaffhausen



Seit 100 Jahren streichen wir Lieblingsfarben.

Wir haben über 40 000 davon.



pfenniger
maler ag

**Alina
Lenhard
(21)**

Thayngen

Versicherungskauffrau
und Metallbauerin bei
Lenhard Metallbau
Thayngen



**Gesucht:
Das bezauberndste Gesicht**

Welche Komplimente bekommst du des Öfteren zu hören?

«Mir wird sportliche Ausstrahlung attestiert, was auf meine Aktivität beim Damen-Fussballteam der SG Thayngen/Neunkirch zurückzuführen ist. Gelobt werde ich auch für meine Kreativität und meinen ausgesprochen lustigen Humor, und ebenso als Surfer-Girl mit Klasse.»

Welche Eigenschaften muss dein Traummann mitbringen?

«Sportlich soll er sein, einen guten Charakter aufweisen und als Gentleman-Typ auftreten.»

Was nervt dich an einem Mann am meisten?

«Ich hasse Überheblichkeit: grosse Klappe und nichts dahinter.»

Was war bisher dein grösster Erfolg?

«Mit unserem Rennpferd Archi Pink gewannen wir den letzten grossen Preis von Arosa. Archi Pink hat seine Rennkarriere beendet, und ich darf ihn nun täglich ausreiten.»

Was tust du für dein Äusseres?

«Ich treibe intensiv Sport, lache viel und gönne mir den einen oder anderen Coiffeurbesuch.»

Was möchtest du im Leben erreichen?

«Eine Familie gründen, ein schönes Anwesen bewohnen und einen flotten Wagen fahren.»

Welchen Lebens Traum möchtest du dir erfüllen?

«Spätestens mit 50 will ich in Rente gehen.»

Wo, ausser in der Schweiz, könntest du dir vorstellen zu leben?

«In Irland. Dieses Land fasziniert mich wegen seiner eindrücklichen Natur und der Lockerheit der Leute. Empfehlen kann ich das Cottage Dooneen, ein Ferienhaus in Schweizer Besitz in Ballinameen im Westen Irlands abseits der Alltagshektik. Ich war bereits 15 Mal dort.»

Sandstrahlen • Phosphatieren • Nasslackbeschichtungen • Elektrostatische Pulverbeschichtungen

Rütimann
Industriespritzwerk AG
8240 Thayngen

Wir bieten ein vielseitiges Angebot an Vorbehandlungsarten und Beschichtungen für Industrie, Gewerbe und Privatkundschaft. Für hochwertige Oberflächen mit hohem Korrosionsschutz und dekorativem Aspekt.

Stockwiesenstrasse 17 • 8240 Thayngen
Tel. 052 649 30 00 • www.industriespritzwerk-ag.ch

Saugen+Blasen

STÄRKSTE SAUG- UND BLASKRAFT IST UNS NICHT STARK GENUG.

Weiss+Appetito Spezialdienste AG

Saugen+Blasen
Giacomettistrasse 1
3006 Bern
Schweiz

T +41 31 750 75 55
F +41 31 750 75 56
info@weissappetito.com

Weiss+Appetito Spezialdienste AG

Saugen+Blasen
Salen
9249 Niederstetten
Schweiz

T +41 71 931 58 40
F +41 71 931 58 38
niederstetten@weissappetito.com



www.weissappetito.com



Weiss+Appetito

**Adelina
Balaj
(26)**

Beringen

Mitarbeiterin Bowling Five
Thayngen



**Gesucht:
Das bezauberndste Gesicht**

Welche Komplimente bekommst du des Öfteren zu hören?

«Meine positive Ausstrahlung findet Anklang, und mit meinem Lächeln trage ich zur guten Laune anderer bei.»

Welche Eigenschaften muss dein Traummann mitbringen?

«Ich habe das Glück, meinen Traummann bereits gefunden und von ihm auch schon eine Miniversion zur Welt gebracht zu haben! Mein Mann ist gross, kräftig, immer gut drauf und für jeden Spass zu haben.»

Was nervt dich an einem Mann am meisten?

«Ich schätze es gar nicht, wenn Männer ständig in einem Ton der Selbstüberzeugung von sich selber reden und dabei ein arrogantes Auftreten an den Tag legen. Zudem verabscheue ich Rechthaberei.»

Was war bisher dein grösster Erfolg?

«Mein Kind und dass ich mir darüber im Klaren bin, welche Ziele ich im Leben erreichen möchte.»

Was tust du für dein Äusseres?

«Ich halte regelmässig meine Beautytage ein. Das Programm umfasst Friseur, Kosmetikertermin und Pédicure.»

Was möchtest du im Leben erreichen?

«Mein grösstes Ziel ist, die Zukunft meiner zwei Kinder abzusichern, ihnen die Basis zu bieten, beruhigt und sorgenfrei durchs Leben zu kommen.»

Welchen Lebenstraum möchtest du dir erfüllen?

«Ich möchte mir den Luxus leisten können, mit meiner Familie die Welt zu bereisen.»

Wo, ausser in der Schweiz, könntest du dir vorstellen zu leben?

«Ich bin bereits von Deutschland hierhin gezogen. In der Schweiz bin ich sehr glücklich, das Land bietet mir alles, um mich zuhause zu fühlen. Aus diesem Grund würde ich die Schweiz niemals verlassen wollen.»

**AE André Engelhard
Baugeschäft AG Flurlingen**

www.engelhard-bau.ch



RINATOL®

Hightech Schmierstoffe und Reinigungs-
produkte für höchste Ansprüche

Ess+Müller AG

Mühlentalstrasse 264
CH-8200 Schaffhausen
T +41 (0)52 659 30 70
F +41 (0)52 659 30 27
info@rinatol.ch
www.rinatol.ch



Alexandra Schaber (26)

Schaffhausen

Junior Privatkundenbe-
raterin Credit Suisse
Winterthur
Volleyballspielerin VBC Aadorf



**Gesucht:
Das bezauberndste Gesicht**

**Welche Komplimente bekommst
du des Öfteren zu hören?**

«Ich werde dann und wann auf meine Grösse – 1.80 m – angesprochen, die eine wichtige körperliche Voraussetzung im Volleyball ist. Sodann kommt meine offene, direkt Art gut an.»

**Welche Eigenschaften muss dein
Traummann mitbringen?**

«Er sollte intelligent, humorvoll und offen sein. Einzigartigkeit sollte ihn auszeichnen, wie das etwa der Fall ist beim schwedischen Fussballspieler Zlatan Ibrahimovic – ein offener, direkter Typ, der für mich alles mitbringt.»

**Was nervt dich an einem
Mann am meisten?**

«Arroganz, aber auch Schüchternheit.»

**Was war bisher dein
grösster Erfolg?**

«Mein Bachelor-Studium mit Abschluss an der HSG St. Gallen, welches ich zeitgleich zu meiner Volleyballkarriere in der Nationalliga A absolviert habe. Das war eine echte Herausforderung.»

**Was tust du für dein
Äusseres?**

«Ich achte auf gesunde Ernährung und treibe fünfmal pro Woche Sport. Ab und zu gönne ich mir ein erholsames Wochenende.»

Was möchtest du im Leben erreichen?

«Eine Familie zu gründen und gleichzeitig meine beruflichen Ziele zu verwirklichen.»

**Welchen Lebenstraum
möchtest du dir erfüllen?**

«Eines Tages Besitzerin eines Hauses an wunderschöner, ruhiger und erhöhter Lage mit Blick auf die Alpen zu sein.»

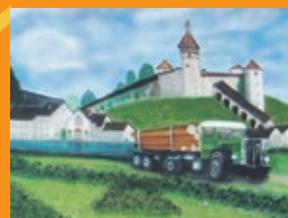
**Wo, ausser in der Schweiz, könntest
du dir vorstellen zu leben?**

«Die zwei Volleyballjahre in Lugano haben mich geprägt – es zieht mich in den Süden. Die südländische Mentalität, das Klima und der Lifestyle entsprechen meiner Vorstellung von schönem Leben.»

WÄCKERLIN TRANSPORTE AG

...die zuverlässige Verbindung

Schwarzwaldstrasse 74
CH-8226 Schleithelm
Tel. 052 687 21 21
Fax 052 687 21 20
www.waeckerlin-ag.ch



Suter Fenster und Haustüren:

«Wir realisieren Ihre Wünsche
in kurzer Zeit
und höchster
Qualität»



Rolf Suter



Daniel Suter

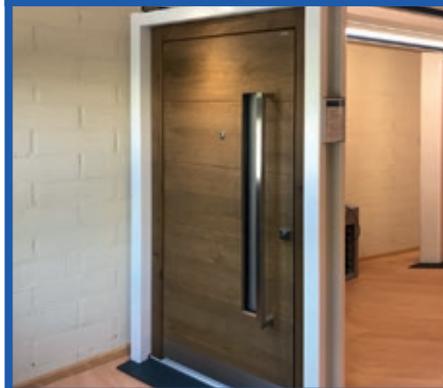
Fenster und Haustüren sind wichtige Bestandteile für ein gemütliches und warmes Eigenheim. Kälte, Wind und hohe Heizkosten sind allgegenwärtig bei alten Fenstern und Haustüren. Sind Sie es leid, im Winter zu frieren?

Dann sind Sie bei uns goldrichtig: „Suter Fenster und Haustüren GmbH, Ihr kompetenter Spezialist für Renovationen und Neubauten“.

Seit nunmehr 14 Jahren arbeiten wir mit dem Ziel, unsere geschätzten Kunden zu begeistern. Oberste Priorität ist es, ohne Schäden Ihr Eigenheim zu verbessern. Das bewerkstelligen wir mit eigenen, hochqualifizierten Monteuren.

Besonders unser Haustürenprogramm ist einzigartig. Wir bieten eine sehr vielfältige Auswahl an verschiedensten technisch und optisch hochwertigen Haustüren - egal, ob Sie ein Einfamilienhaus oder eine Wohnanlage planen. Bei der Beratung nehmen wir uns Zeit für Sie und betreuen Sie von der Planung bis zur Ausführung.

Über Ihren Besuch in unserer permanenten Ausstellung in Neuhausen am Rheinflall freuen wir uns sehr.



SUTER
Fenster | Haustüren | Sonnenschutz

Neuhausen am Rheinflall

SUTER Fenster + Haustüren GmbH
Tobeläckerstrasse 11
8212 Neuhausen am Rheinflall
Telefon 052 674 01 80

- Alu-Fensterläden
- Rollläden ■ Sonnenstoren
- Insektenschutz ■ Reparaturservice

info@suterfenster.ch | www.suterfenster.ch

Herzlich willkommen
zur permanenten
Ausstellung

**Cindy
Lapierre
(24)**

Schaffhausen

Malerin
Hauser Malermeister AG
Schaffhausen



**Gesucht:
Das bezauberndste Gesicht**

Welche Komplimente bekommst du des Öfteren zu hören?

«Ich bin eine Frohnatur und habe immer ein Lächeln auf den Lippen.»

Welche Eigenschaften muss dein Traummann mitbringen?

«Bodenständigkeit, Ehrlichkeit und Treue.»

Was nervt dich an einem Mann am meisten?

«Allergisch bin ich auf Überheblichkeit. Auch ein ungepflegtes Äusseres ist mir zuwider.»

Was war bisher dein grösster Erfolg?

«2017 erhielt ich die kantonale Auszeichnung für die Vertiefungsarbeit.»

Was tust du für dein Äusseres?

«Hobbymässig schwimme ich sehr gerne, und ich achte auf ausgewogene Ernährung.»

Was möchtest du im Leben erreichen?

«Meinen beruflichen Weg ausbauen und gesund bleiben.»

Welchen Lebenstraum möchtest du dir erfüllen?

«Da habe ich so eine Vision: Ich sehe mich zusammen mit meiner dannzumaligen Familie in meinem eigenen Ferienhaus irgendwo in einer warmen Region ...»

Wo, ausser in der Schweiz, könntest du dir vorstellen zu leben?

«Meinem Freund Alex mit seinen dominikanischen Wurzeln ist es geschuldet, dass ich mich für diese Region begeistere. Von der Fröhlichkeit und der Gelassenheit der Menschen dort können wir einiges lernen.»

**Carrosserie
plus**

**Garage Rheingold A. Hagen
Zollstrasse 86 a
8212 Neuhausen a. Rhf**

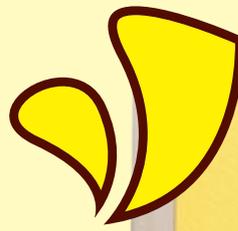
Ihr Auto in guten Händen.



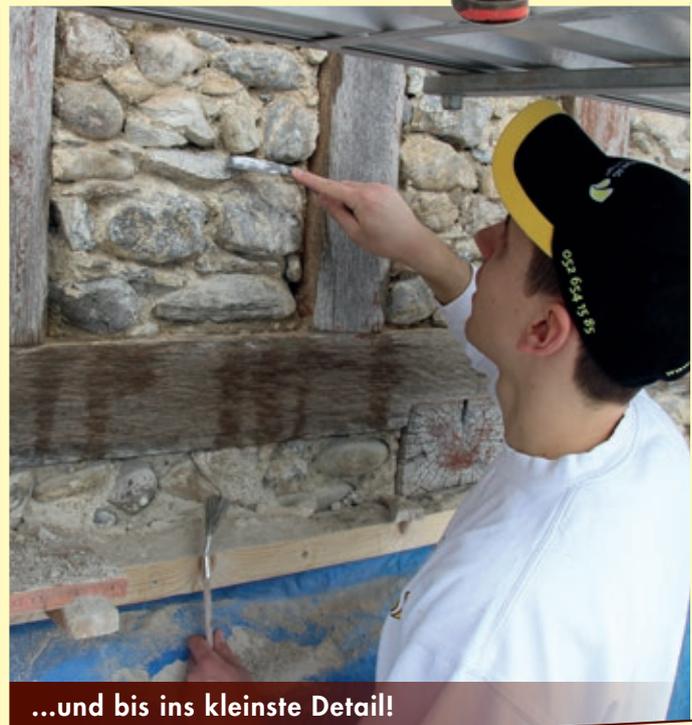
Vito Serratore AG

Gipsergeschäft Dörflingen

Wir sind die Adresse für exakte und seriöse Gipserarbeiten und bieten Ihnen ein umfangreiches Angebot an.



Wir gehen für Sie hoch hinaus...



...und bis ins kleinste Detail!

«SERRATORE – GIPS MIT AMORE!»

Vito Serratore AG
Gipsergeschäft Dörflingen



Randeggerstrasse 8 • 8239 Dörflingen
Telefon 052 654 15 85 • www.vitoserratoreag.ch

Katerina Holásková (31)

Schaffhausen

Volleyballspielerin VC
Kanti und Lehrerin in
Thayngen



**Gesucht:
Das bezauberndste Gesicht**

*Welche Komplimente bekommst
du des Öfteren zu hören?*

«Man sagt, ich sei immer gut gelaunt, kollegial und ein super Teamplayer. Bestaunt wird hie und da auch meine Körpergrösse von 1.89 m, was ich ebenfalls als Kompliment betrachte.»

*Welche Eigenschaften muss dein
Traummann mitbringen?*

«Er muss im Leben positiv eingestellt sein, muss mich unterstützen und muss loyal und kommunikativ sein.»

Was nervt dich an einem Mann am meisten?

«Unordentlichkeit, Unaufmerksamkeit und Egoismus.»

*Was war bisher dein
grösster Erfolg?*

«In Tschechien habe ich das Masterstudium in Sport und Englisch abgeschlossen. Zusätzlich musste ich aber noch das Zertifikat C2 absolvieren, mit welchem in der Schweiz erst mein Studienabschluss anerkannt wurde. Im Sport war der Sprung in die tschechische Nationalmannschaft ein Meilenstein, aber auch der Cupsieg mit VC Kanti 2021 und der 3. Platz im 2022 bedeuten mir viel.»

*Was tust du für dein
Äusseres?*

«Bewegung, Bewegung, Bewegung – sie ist wesentlich zur Vorbeugung vieler Erkrankungen. Im Alltag habe ich genug davon.»

Was möchtest du im Leben erreichen?

«Einen stabilen 100-Prozent-Job, der mich erfüllt, ausüben zu dürfen.»

*Welchen Lebens Traum
möchtest du dir erfüllen?*

«Eine kleine Familie gründen und den Schweizer Pass erhalten.»

*Wo, ausser in der Schweiz, könntest
du dir vorstellen zu leben?*

«Die Schweiz ist mein Traumland, hier werde ich bleiben, falls nichts dazwischen kommt. Wenn es dann doch nötig wäre wegzuziehen, dann in ein Land mit Bergen, wo es aber trotzdem warm ist.»

Massanfertigungen aller Art in



Granit
Marmor
Quarzit
Travertin
Sandstein
Caesar Stone

NAKU

NAKU Steinhandel AG
Diessenhoferstrasse 39
8254 Basadingen
Telefon 052 646 05 10
Telefax 052 646 05 15
info@naku.ch
www.naku.ch

Über 200 faszinierende
Granit- und Marmorsorten
aus der ganzen Welt
stehen in unserem Werk für Sie
zur Auswahl.

Öffnungszeiten (Beratung mit Voranmeldung):

Montag bis Donnerstag, 7.30–12.00 / 13.15–17.00 Uhr
Freitag, 7.30–12.00 / 13.15–16.00 Uhr / Samstag, 7.30–12.00 Uhr



Weidmüller 

**Für alles zwischen Steuerung und Sensor-Aktor-Ebene
haben wir eine Verbindung parat
Let's connect.**

Egal ob Energie, Signale oder Daten gesteuert und geleitet werden sollen – was von vorneherein präzise verbunden, getrennt, gesichert und geprüft wird, hält den Betrieb nachhaltig am Laufen. Wir richten unsere Verbindungstechnik darauf aus, dass Sie in allen Phasen Mehrwert erzielen – von der Planung über die Installation bis zum laufenden Betrieb.

Sie suchen einen Partner auf Augenhöhe.

Wir sind Ihr Experte für beste Verbindungen in der Industrial Connectivity.



Let's connect.

Weidmüller Schweiz AG | Rundbuckstrasse 2 | 8212 Neuhausen am Rheinfall | Tel. +41 (0) 52 674 07 07
Fax +41 (0) 52 674 07 08 | info@weidmueller.ch | www.weidmueller.ch

**Daniela
Schmon
(30)**

Thayngen

**IWC Schaffhausen
Produktion**



**Gesucht:
Das bezauberndste Gesicht**

**Welche Komplimente bekommst
du des Öfteren zu hören?**

«Oft wird mir gesagt, ich hätte ein bezauberndes, natürliches Lächeln und schöne Augen passend zur Hautfarbe.»

**Welche Eigenschaften muss dein
Traummann mitbringen?**

«Ehrlich, loyal und lustig muss er sein.»

**Was nervt dich an einem
Mann am meisten?**

«Faulheit – das passt gar nicht in mein Lebensbild. Und er darf nicht geizig sein.»

**Was war bisher dein
grösster Erfolg?**

«Ich bin selbständig und habe schon früh auf eigenen Beinen gestanden. Seit langem nehme ich die Verantwortung für mich selber alleine wahr.»

**Was tust du für dein
Äusseres?**

«Ich treibe Sport und achte auf die Ernährung. Gerne besuche ich auch die Kosmetikerin.»

**Was möchtest du im
Leben erreichen?**

«Im Beruf weiterkommen, eine Familie gründen und viel Geld verdienen, damit ich auswandern kann.»

**Welchen Lebenstraum
möchtest du dir erfüllen?**

«Gesund bleiben und meine Träume verwirklichen.»

**Wo, ausser in der Schweiz, könntest
du dir vorstellen zu leben?**

«In Asien oder Amerika – mich zieht es in die Ferne.»

Sweet Schaffhausen
Unterstadt 15
8200 Schaffhausen / SWITZERLAND
Tel/Fax 0041 52 503 9006
Mobile : + 41765704984
www.sweet-schaffhausen.ch
Info@sweet-schaffhausen.ch
Inh. Jan. A



**Sweet
Schaffhausen**
Frozen yogurt and more



Jan Arab

Branchenregister (von A bis Z)

| | | | |
|---|--|---|---|
| Autowaschzentrum RING-PARK Seite 14 | Elektroinstallationsgeschäft Wenger + Würz AG..... Seite 22 | Möbelgeschäft Kindler Möbel..... Seite 41 | Transportunternehmen Eckert Seite 40 Otto Keller Transporte AG..... Seite 67 Wäckerlin Transporte AG Seite 75 |
| Aushubarbeiten B & R Egli GmbH..... Seite 62 | Eventhalle Ota Danek Seite 66 | Natursteine Naku Steinhandel AG Seite 79 | Treuhand Leu Treuhand AG..... Seite 69 |
| Autogaragen Garage Rheingold Seite 77 Hutter Dynamics AG..... Seite 44 | Fahrschule Lucky-Drive Seite 35 | Pharmazeutische Produkte Dienstleistungen Janssen Seite 36 | Verbindungstechnik Weidmüller Schweiz AG..... Seite 80 |
| Bank Ersparniskasse Schaffhausen AG... Seite 16 | Fassadentechnik Liechtblick Seite 41 | Privatklinik Belair Seite 7 | Verpackungen monopac Seite 65 |
| Bautechnik Norline AG..... Seite 63 | Fenster Suter Fenster und Haustüren Seite 76 | Reinigungsunternehmen Donag Wohnungs + Gebäudereinigungen Seite 6 | Versicherungen Allianz Suisse..... Seite 12 |
| Bauunternehmungen Engelhard Baugeschäft AG..... Seite 73 Gasser..... Seite 50 Wagner AG..... Seite 18 | Fitness/Wellness Fitness Island Seite 68 | Reisebüro Sulzberger Seite 46 | Weine GVS Landi Seite 33 Richli Osterfingen Seite 28 |
| Bildung HKV Handelsschule KV Schaffhausen Seite 69 | Gipsergeschäft Vito Serratore AG Seite 78 | Restaurants Bistro im Ring-Park Seite 29 Bowling five..... Seite 30 Burg Hohenklingen Seite 19 Café Central Seite 26 Gasthaus Schupfen..... Seite 29 Munotblick Seite 28 Pizzeria Romana Seite 32 | Zahnarztpraxis Zahnarztpraxis Obertor Seite 42 |
| Blumen Gretener Blumen Seite 61 | Holzbau + Schreinerei Keller Holzbau Seite 63 | Schiffahrt Schweizerische Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein AG Seite 2 | Zeitung Schaffhauser Regional Sport..... Seite 43 |
| Bodenbeläge Teppichhuus Breiti AG..... Seite 12 | Industriespritzwerk Rütimann Industriespritzwerk AG Seite 71 | Schmierstoffe Ess + Müller AG Seite 74 | |
| Bootsfahrschule Svensson Marine Seite 37 | Kabelkommunikation Sasag Seite 36 | Spezialdienste Weiss+Appetito Seite 72 | |
| Brauerei Falken Brauerei AG Seite 52/84 | Kleinbus Steinemann Schaffhausen Seite 14 | Süssigkeiten Sweet Schaffhausen Seite 81 | |
| Catering Partyvogel Seite 35 | Kunststoffverarbeitung Geba-Plast AG Seite 65 | Tankstelle & Autowaschcenter AGROLA Autowaschcenter..... Seite 64 | |
| Computer NTR Computer GmbH..... Seite 67 | Malergeschäft Pfenninger Maler AG Seite 70 Scheffmacher AG Seite 60 | | |

**BEST OF
SCHAFFHAUSEN**





HÜLSE. DEIN BUNT FÜRS LEBEN.

HÜLSE.CH